

DELIBERACIONNAN DURANTE FIN DI SIMAN ENTORNO E COMPRA DI LAGO

ORANJESTAD (AAN)

Di bon fuente DIARIO a logra e informacion cu durante e fin di siman aki lo tin hopi conversacion y deliberacion entre representantenan di Exxon, Teritorio Insular, Gobierno Central y e intermediario di e grupo di Saudi Arabia, mas otro representante y un tal Sr. Mohamed Muslim, di Arabia Saudita.

Segun informacionnan cu a yega DIARIO, ta parce cu e grupo ta seriamente interesa den e compra di Lago, y cu ayera (Diahuebs) representantenan di Exxon a bin

Aruba, y awe lo yega e intermediario na Hulanda di e Grupo, mas otro di Belgica, y Sr. Muslim mes.

Segun tur indicacion, ta e intencion pa tene deliberacionnan e fin di siman aki cu tur esnan concerni. Di parti di Aruba lo participa e Diputadonan demisionario, mas e Consejero General di BC, y tambe e Ministranan di Gobierno Central.

Rumornan persistente ta cirucla den e sentido cu lo ta e Rey di Arabia Saudita mes lo ta interesa pa cumpra, via su representantenan, pero no por a haya un confirmacion oficial di esaki. Tambe cu e lo tin intencion di

regala e refineria na un di su yiunan, pero esaki tambe mester pone den e campo di rumor y no di realidad.

Realidad mes ta cu tin un grupo di Arabia Saudita cu ta seriamente interesa pa cumpra e refineria, y cu e grupo lo a manifesta su deseo, encaso

di cumpra, pa e refineria no laga un solo dia pasa sin refina. O sea, cu nan lo cumpra, si yega na un acuerdo y si nan interes culmina den un compra, cu nan lo cumpra den operacion total, manera cu e ta awor.

Segun fuentenan fidedigno di DIARIO, awe of

mañan e interesadonan lo saca un comunicado y lo participa un que otro entorno di e negociacionnan cu lo tuma lugar e fin di siman aki.

Si nan ta bay cumpra of no lo depende, por supuesto, di e condicionnan y di e deseo di Exxon pa bende e refineria.

PERSPECTIVANAN DI HAF DI ARUBA TA BON Y SCUR

**

GUERILLERONAN A DECAPITA 21 INDIAN NA PERU

**

TRAHADOR TEMPORAL NA WARDA DI POLIS A RESULTA DI TA LADRON

**

HOMBER CORTA CU BOTTER

BERDAD NUNCA A PER-
JUDICA NINGUN HENDE
NINGUN CAUSA NI NIN-
GUN NACION

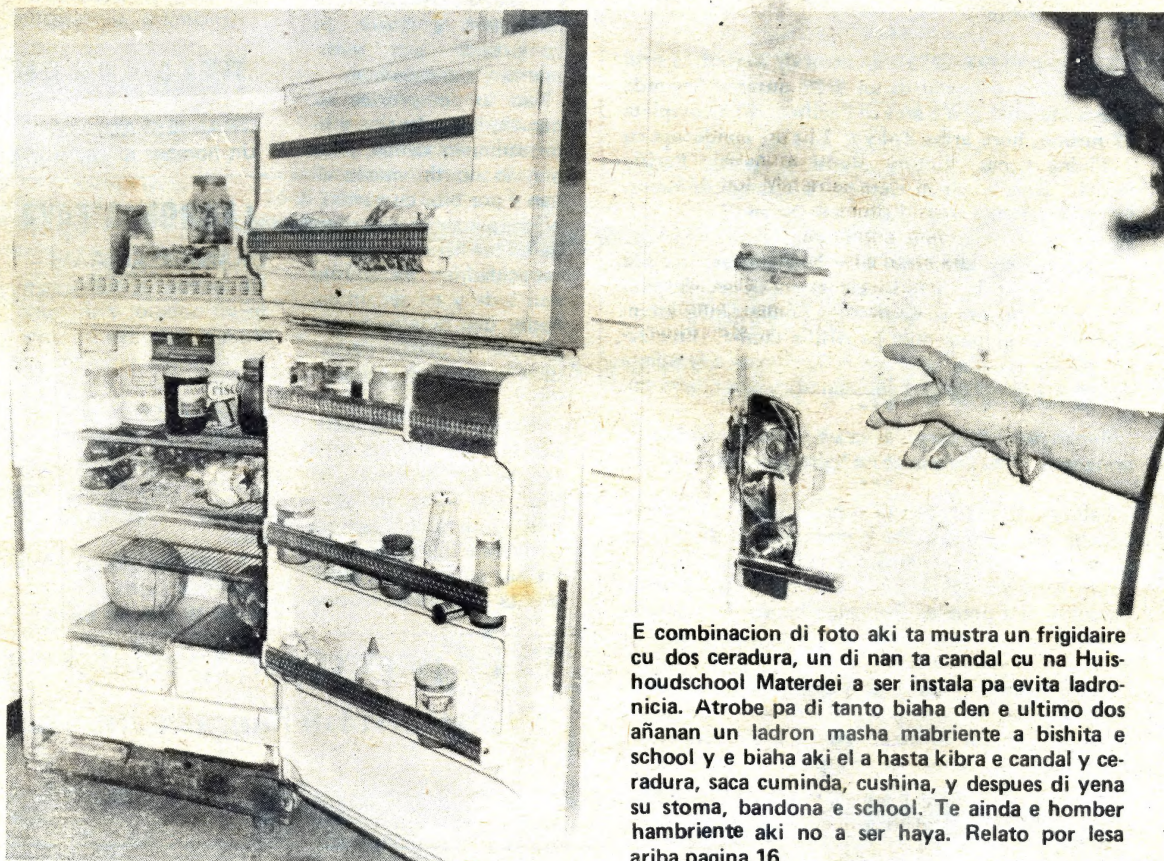
DIARIO

DI ARUBA

Bo Matutino
Netamente Arubiano

DIAVIERNA 4 DI JANUARI 1985 ANA 4, No. 1220

LADRONICIA NA MATERDEI



E combinacion di foto aki ta muestra un frigidaire cu dos ceradura, un di nan ta candal cu na Huis-houdschool Materdei a ser instala pa evita ladronicia. Atrobe pa di tanto biaha den e ultimo dos añanan un ladron masha mabriente a bishita e school y e biaha aki el a hasta kibra e candal y ceradura, saca cuminda, cushina, y despues di yena su stoma, bandona e school. Te ainda e homber hambriente aki no a ser haya. Relato por lesa ariba pagina 16.

UN POCO DI TUR COS

JOSSY M. MANSUR

E Rio Amazona ta pusha asina hopi awa den lamar Atlantico cu mas di cien milla for di costa bo por saca awa for di lamar y bebe pasobra e ta awa fresco.

Bo tabata sa cu Benjamin Franklin ta esun cu a inventa e stul di soya?

Alfred Nobel tabata tin un planta di nitroglicerina cu a explota na aña 1864, matando su ruman. Pa e motibo ey gobierno di Suecia a nenga di laga nan reconstrui e planta.

Bo tabata sa cu un cocodril continuamente ta saca diente nobo pa reemplaza e bieunan?

Te na aña 1720 ainda tabata ser pensa na Merca cu comemento di batata ta acorta e bida di un persona.

Gamblernan na Grecia antiguo tabata traha dou di e wesonan di e enkel y di e shcoudernan di carné.

H.L. Mencken, un filologo, satirista y editor Americano, na aña 1955 a bisa: "Un bon politico ta mes increible cu un ladron honesto".

Arizona ta un parti di e teritorio cu Mexico a cede na Merca na aña 1848. El a ser admiti na e Union (di Estados Unidos) dia 14 di Februari 1912.

"Poema del Cid", of simplemente "El Cid" ta un poema epico Spaño tocante e heroe nacional Rodriguez Diaz di Bivar (c.1043-1099) den e guerra contra e moronan. Nan tabata yame "Cid Campeador".

Tin mas di 2 mil diferente especie di purga. Algun di nan por bula mes halto cu 100 biaha nan largura y sigui hacie 10 biaha pa minuut durante 72 hora.

Bertrand Russell: "Comete crueldad cu un bon consenshi ta un delicia pa moralistanan. Pesey nan a inventa fiermo".

Tim Holt (1918-1973), un actor di Western, a sirbi como piloto a bordo di un B-29 durante Segunda Guerra Mundial den e area di Pacifico. El a completa 22 mision, hopi ariba Tokyo. El a ser condecora cu e Flying Cross, Victory Medal y Asiatic Pacific Medal. Holt a sali di ejercito cu e rango di Major. Su avion tabata yama "Reluctant Dragon".

Aruba a cay den man di e Hulandesnan na aña 1636. Ya pa fin di 1935 tabata conoci cu despues cu nan a apodera di Curacao y Bonaire, nan intencion tabata pa pasa man pa Aruba tambe. En efecto, pa fin di aña 1635 ya e Spañonan a bandona Aruba y a hiba cu nan e indiannan cu nan tabata tin.

Monsternan. Kraken. E ta un monster marino cu armadura. E ta pertenece na leyendanan nordico.

Fabula: Cansá y yen di soño, Cupido a drenta un anochi den un cueva cu e intencion di drumi, sin nota cu e cueva ey tabata e cas di Morto. Pero, como e tabata agota, e no a worry y cu e mayor descuido el a pone su flechanan banda di esnan di e doño di e cas, kende tambe tabata drumi den un skina. Ora cu el a lanta, e prome cos cu Cupido (Amor) a haci ta busca su flechan, pero nan tabata asina mescos cu esnan di Morto cu e no por a distingui nan for di otro. Desde e momento ey e flechanan di amor ta traspasa e curazon di anciano y decrepito, mientras cu almanan joven y bello ta paga nan tributo na Morto.

Moraleja? Amor no conoce edad ni categoria.

PROGRAMA EDUCATIVO SPECIAL PA Y TOCANTE TEENERS

ORANJESTAD(AAN)—E luna aki, diaviera dia 18 di januari ta cuminsa un curso educativo pa Teeners na International Education Institute den Windstraat 14-16, durante cual e jovennan ta cera conoci cu un sistema cu ta yuda nan inmensamente den nan propio formacion, educacion y den nan crecimiento pa bira adulto.

E curso cu ta dura 14 siman, lo tin un workshop pa siman.

E jovennan ta descubri y experencia cu e ambiente den cual nan ta aden, tur ora bay tin influencia fuerte ariba nan, positivo y negativamente, pero cu semper nan mes ta keda cu e capacidad y posibilidad pa escoge y dicidi. Un vez nan conoce y custumbra cu e comprendemento aki, nan ta haya mucho mas confianza propio, nan ta comprende nan mes y otro hende mihor, y asina comunica mihor y bira mas independiente na un manera balanza.

Durante e workshops, hopi ehercicio ta yuda nan na un manera facil, placentero y alegre, pa comprende nan sentimento y capacidnan.

Nan lo comprende cu nan tin imperfeccion y limitacionnan tambe, pero nan lo no tin miedo di nan y por biba cu nan.

E jovennan lo comprende cu tur hende a nace cu capacidnan pa triunfa den bida y cu ser un ganador den bida no ta encera cu bo mester perhudica o pone un otro perde.

Alcontrario un ganador ta yuda otro pa gana tambe. Un ganador den bida ta traha pa haci mundo un mihor lugar pa tur hende biba tranquil y na paz cu otro. Un ganador ta mehora su mundo

cuminsando cu su mes.

Diamars dia 15 di e luna aki, lo tin un charla y intercambio di informacion encuan to e programa aki. Teeners, nan mayornan, y otro interesadonan ta bonbini. E lugar lo ta biblioteca publico den Ma-

durostraaat pa 8 or anochi. Coordinadornan ta Sres. Jaap Beaujon, Oslin Boekhoudt y Lenny Denz. Durante e aña di juventud, dedica special na nos jovennan, inverti den bo famia y den bo viunan.

DEN CAYA DI PLAYA LADRON A KITA CARTERA DI HENDE

ORANJESTAD(AAN)—Diarazon anochi 10 or un homber B.G. di 35 aña a presenta na polis y a duna di conoce cu e tabata cana den caya di Playa y na ddado momento dos homber color scur a aserke y nan a bay cu su cartera color corra den cual e tabata tin 95 florin.

Segun informacion cu DIARIO a ricibi, e denunciante ademas tabata bao di su awa.

Den otro caso, capitan di un yate, SVV di 25 aña a pone polis na altura cu un boto di rubber y cu motor, a desaparece for di e sitio caminda el a mara esaki na pier di Bali.

TURISTA A PERDE PLACA

ORANJESTAD(AAN)—Un turista cu ta keda den un hotel grandi a denuncia cu for di su camber di hotel a ser horta e suma di 860 dollar y 2 travellers cheques.

Recherche a investiga

e caso pero na e camber di hotel, no a ser haya ningun pista con ladron por a drenta.

E caso ta sigui den investigacion pa e turista di 55 aña, AKB.

PRENDANAN DI ORO HORTA

ORANJESTAD(AAN)—Un homber di inicial IAL

LADRON A FAYA

ORANJESTAD(AAN)—Un ladron, aparentemente un nobato, y sin curashi a drenta den un joyeria na Plata y destrui e porta pa por a drenta. El a horta algun tayo di porcelana, pero mester a haya su mes den pura, pasobra den cura di e joyeria esakinan a ser haya despues.

E gerente L.B. di 34 a denuncia e caso aki maina ora cu el a bin traha.

a pone polis na altura di un robo cu a tuma lugar den su cas na Pastoor Hendrikstraat.

Ladron a forsa bentana y asina drenta. Nan a horta un cadena di oro, armband di oro, y un cahá di placa den cual tabata tin 25 florin.

E denuncia a ser haci cinco pa cuater madrugada diarazon.



Pa bo portretnan special solamente lo mihó...

Hiba bo rol di film, awe mes, na

**aruba
COLOR LAB**

Anthony Sales,
Savaneta,
Angeline Novelties,
Dakota.

Botika San Lucas,
San Nicholas,
Beach Club Bazar,
Aruba Beach Club.

Botika Sta. Cruz,
Sta. Cruz,
Botika Sta. Ana,
Noord.

Denise Videotheek,
Noord,
Holiday Inn Drugstore,
Holiday Inn Hotel.

Mario's Supermarket,
Paradera,
Photo El Globo,
Nassaustraat.

Playa Linda Minimarket,
Playa Linda Hotel,
Aruba Color Lab,
Franklinstraat.

1984 NO TABATA UN AÑA FACIL PA HAF DI ARUBA

ORANJESTAD(AAN)—Den un relato emiti pa Chris van Krimpen, Director di Puerto di Aruba, ta ser treci dilanti cu na aña 1984 a registra dos desaroyo cu tabata tin un influencia negativo ariba e trafico den haf di Aruba.

Na promer lugar e produccion di Lago a mantene su mes na e nivel abao di 180 mil baril pa dia, loke a ocasiona compara cu 1983 un reduccion importante pa loke ta trata e trafico maritimo den haf di San Nicolas.

Na aña 1983 ainda e haf di San Nicolas a

trata cu 994 bapor, mientras cu na 1984 e cifra a baha pa 633 bapor, loke ta un caida di 36 por ciento. Tambe e caida di transporte pa transito pa azeta crudo pa Estados Unidos tabata tin un influencia negativo ariba e caida aki.

E trafico na Oranjestad y Barcadera tambe a bay atras, pero na forma menos drastico.

En total, hafnan na Aruba a ser bishita pa 868 bapor, cu ta un reduccion di 27 por ciento di e cifra di e aña anterior. E causa di esaki mester ser busca

especialmente den e conjuntura di caida cu como resultado menos importacion, especialmente despues di e crisis di Bolivar. E transporte di pitch y hiero bieco na Barcadera a ser manteni na nivel.

Tambe e cantidad di articulonan, expresa den baril, a cay na 1984. En total un cantidad di 138 mil baril a ser atendi contra un cantidad di 169 baril na 1983. Ademas di un recesion economico, e caida di transito den transito cofi a hunga un papel importante den e reduccion.

A pesar di e hecho cu tabata tin un caida den su actividadnan, Aruba Ports Authority por a mantene su entradanan na un nivel aceptable. Na 1984 e entradanan tabata 4.8 millon contra cinco millon na 1983.

Un cada pues di cuatro por ciento.

Especialmente e entradanan di e grua di container, e grua mobil, y e actividadnan di Andicuri pa Lago a haci cu e entradanan no a cay na forma drastico.

Sinembargo na 1985, a consecuencia di ciere di Lago, e entradanan lo baha

considerablemente.

Actualmente nan ta ser calcula na 3.5 millon incluyendo e aumento di 15 por ciento di tarifanan di haf. E aumento aki ta significa un aumento chikito di gastonan total di haf di 2 por ciento.

En vista di e hecho cu Astec lo no adapta su tarifanan, cu excepcion di algun cambio chikito, gerencia ta considera e aumento aki completamente justifica.

E aumenta ta justifica en vista di e hecho cu e tarifanan a ser adapta unicamente un bez na 1983, esta cu 5 por ciento.

Segun relato di su Director PERSPECTIVANAN DI HAF DI ARUBA TA BON Y SCUR

ORANJESTAD(AAN)—Den un comunicado cu el a emiti, e director di haf di Aruba, van Krimpen ta yama e perspectivanan pa 1985 bon pero alavez scur.

E comunicado, cu ta cuminsa papiando di un situacion scur, ta termina papiando di retonan nobo.

Asina e ta bisa cu si medidanan no ser tuma pa Mei 1985 por spera cu lo no tin suficiente placa pa paga personal. Pesey pronto proposicionnan lo ser haci pa baha e gastonan di personal cu e meta pa mantene mas tanto hende posible na trabao.

Sinembargo mester pone claramente cu e informenan cu lo baha mita di personal no ta verdad.

Segun e comunicado aña 1984 tabata tin algun cos bon tambe.

E mejoracion di facilidadnan di haf a continua constantemente cu como punto maximo e apertura di e haf nobo di container door di Princesa Margriet. E gastonan pa construc-

cion di e haf di container a keda den cuadro di e presupuesto diseña na 1980 di 45.6 millon.

E reorganizacion di maenjo di e haf a bay bon.

Produccion den haf a aumenta considerablemente y por a nota un mejoramiento den e eficiencia.

E training di trahadornan cu grua di Astec a ser clausura cu exito.

E tempo cu a ser dedica na atende bapornan di container tabata hopi bez di mas cu 30 container pa hora, loke a encera cu Aruba por midi forza cu e mihor hafnan di Merca y Europa.

Ademas tabata tin adquisicion activo na paisnan bisiña manera Venezuela y Colombia cu companianan internacionales di bapor.

Esaki a cuminsa ta duna su frutanan lentamente y ta ser spera cu e bishita proximo di Asociacion Venezolana de Exportadores lo significa mas transporte di transito for di Venezuela.

Segun e Director di

Puerto por bisa cu e pronosticonan ta hopi bon pa 1985: e tarifanan abao y e forma eficiente pa atende bapornan ta un punto positivo pa e companianan di bapor cu cual actualmente APA y Astec ta negocia.

Tambe e transporte di carbon for di Colombia lo cuminsa dentro di poco.

E cantidad di bapornan di pasajero cu ta bishita Aruba lo aumenta na 1985 y den esaki e terminacion di e Cruise Terminal nobo na fin di Januari ta hunga

un papel importante.

Si e comunicado ta cuminsa cu un toke negativo, na final e director di haf ta bisa cu 1985 lo ta un aña di expansion, di retonan nobo den cual tur hende envolvi mester coopera.

TURISMO NA 1984

ORANJESTAD(AAN)—Durante aña 1984 un total di 210.166 turista a bishita Aruba compara cu 195.189 na aña 1983.

Un aumento di 7.7 por ciento y e aumento aki ta sinta grandemente den e mercado Norteamericano, Canades, Brasileiro, y Hu-

landes.

Durante luna di December ultimo 17.663 turista a cuni Aryba compara cu 17.068 na 1983.

Di e cantidad menciona 12.535 ta procedente di Estados Unidos. Apesar cu e mercado Venezolano a cay bastante, keto bay e

ta ocupando e segundo lugar.

Na aña 1984 un total di 21.434 turista Venezolano a bishita Aruba. Compara cu 28.474 na 1983, un caida di 24.7 por ciento. Durante aña 1984, a cuminsa cu vuelonan for di Brazil y un total di 1820 turista a bini Aruba, compara cu 512 na 1983.

Estadisticanan a demostra cu e industria di turismo durante aña 1984 a conoce un desaroyo hopi positivo. Durante 1985 Gobierno lo continua cu promocionnan den exterior pa asina atrae mas turista y sigui motiva publico local.

LADRON SIZE 28

ORANJESTAD(AAN)—Gerente di un negoshi na San Nicolas a denuncia un caso di ladronia cu a tuma lugar den su negoshi.

E ladron cu a horta aki aparentemente ta delega y cu cintura di size 28,

ya cu a ser horta den e negoshi aki 10 jeans di e size menciona.

E gerente di e negoshi a presenta den oranan di madrugada na polis ya cu el a ser notifica pa un patrulla cu vitrina di su negoshi ta kibra.

JAAP BEAUJON CU PAPER NA CONGRESO INTERNACIONAL

ORANJESTAD(AAN)—Sr. Jaap Beaujon, di International Education Institute lo duna un charla ariba "Desarrollo organizatorio y individual" na e Winter Congress di International Transactional Analysis Association, cual lo ser teni na San Antonio, Texas for di dia 9 pa dia 12 di januari, unda profesionalnan di rond di mundo ariba tereno di Management Consulting, Organizational and Individual Developmente and Wellness Promotion, lo bini hunto pa sigui nan

desarollo y educacion.

E workshopnan lo tin titulo di "Creacion di organizacionnan sano" y lo enfoca ariba desarrollo organizatorio balanza cu desarrollo individual y lo ser dirigi pa Ms. Edie Bogusky, un experto ariba e tereno aki.

Otro figuranan conoci cu lo participa cu charlanan ta Muriel y Ernie James, Marie y Bob Goulding cu tin masha experiencia den Analisis Transactional, y topiconan di desarrollo organizatorio y individual, y co-

noci pa nan bukinan, e.o. 'Born to win' y "O.K. Boss" tambe "Winning with organizations".

Sr. Beaujon tabata masha involvi den Analisis Transactional y otro workshopnan na Antillas, pa organizacionnan tambe pa individuonan, y en particular na Aruba unda International Education Institute ta ofrece varios di e programanan aki. Pa menciona algun, Excel, Discovery, Customer Contact, E.T. for Teens, managing Stress & Being Well.

Sr. Beaujon lo haci un presentacion na ITAA encunto Aruba, y lo trata na logra haya organizacion di e convencion di 1988 pa Aruba, hunto cu e Asociacion Latino Americano di T.A.

E IMPORTANCIA DI PROMER DIAVIerna Y DIASABRA DI LUNA

ORANJESTAD(AAN)—Pa Catoliconan e observacion di Promer Diavierna y Promer Diasabra di luna ta di gran importancia.

Pa loke ta trata e Promer Diavierna di luna, e contemplacion tin que haber cu e siguiente promesa di Jesus haci na Santa Margarita Maria: Mi ta priminti den excesiva misericordia di mi curazon, cu mi amor omnipotente lo concede na esnan cu lo bay Santa Comunion durante e promer nuebe Diavierenan di luna seguidamente, e gracia di perseverancia final.

Nan lo no muri den mi desgracia sin ricibi e sacramentonan, y asina mi Curazon lo sirbi pa nan como un asilo seguro den nan ultimo momentonan.

E personanan cu contempla e Promer Diavierna di luna lo tin nan nombrenan skirbi den Curazon di Jesus, segun su propio promesa.

Pa loke ta trata e observacion di e Promer Diasabra di Luna, Mama Maria a priminti cu esnan cu durante cinco luna consecutivo, ariba e promer Diasabra di Luna confesa y ricibi Santa Comunion, reza un Rosario, y durante 15 minuut tene compania, meditando ariba e misterionan di Rosario, lo por conta cu su asistencia na momento di nan morto y cu tur su gracionan pa salba nan.

Especialmente e Promer Diasabra y Diavierna di aña ta ser observa como apertura di un aña nobo y awe y mañan hopi lo contempla e dianan cu ta contene e promesanan menciona.

LADRON A BISHITA WASHOK

ORANJESTAD(AAN)—Un persona di inicial G.R.F. di 35 aña di edad y cu ta biba na Tanki Leendert a denuncia un caso di ladronia na su cas. Ladron a drenta ariba su propiedad, bay na e washok y a horta for di e casita un rice cooker, algun tayo di plastic, un caha di herment y algun

buki di sex cu tabata warda den e washok.

CERVEZ HORTA DI CLUB

ORANJESTAD(AAN)—Despues di fiesta cu Roberto Blades na Club Caiqueto, e club a ricibi bishita di ladron tambe.

Diarazon polis a ser poni na altura di e ladronia di 10 caha di cerveza cual a tuma lugar na e club aki.

LADRON A BISHITA OFICINA DI VETERINARIO

ORANJESTAD(AAN)—Un ladron cu sigur no a bishita veterinario pa tratamento a drenta oficina di veterinario.

Locual el a bay busca el a haya si, y esey tabata 20 florin larga.

Segun e veterinario e ladron a kibra y forza un porta pa por a drenta.

IMPRENTA NACIONAL ARUBANO

PA TUR BO TRABAONAN DI:

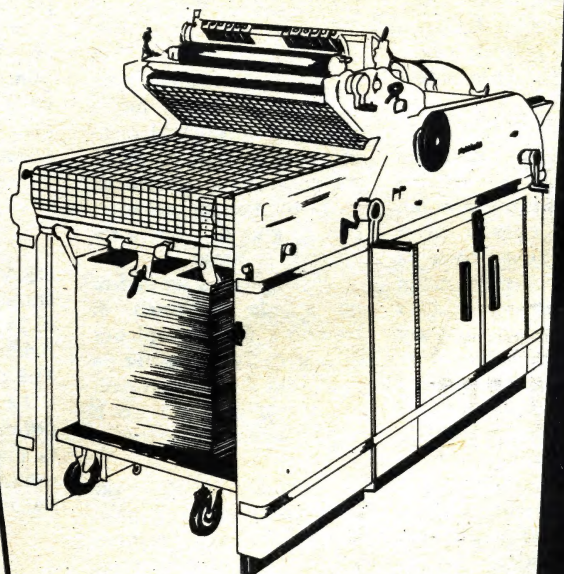
- ** POSTERS
- ** ENVELOPES
- ** LETTERHEADS
- ** BUSINESS CARDS
- ** REVISTAS
- ** PANFLETA
- ** FOLDERS
- ** BUKI DI PROGRAMA
- ** Y HOPI OTRO TRABAOMAS

PA TEMPORADA DI CARNAVAL

NOS TIN PRIJS SPECIAL PA POSTERS

NA BO SERVICIO

BAO DI ADMINISTRACION NOBO



WILHELMINAstraat 81

Edificio di DIARIO

JUVENTUD DI ARUBA TA REUNI DEN MISANAN PA REZA ROSARIO DIASABRA

ORANJESTAD(AAN)—Segun informenan cu a ser duna pa Comision Juventud 85, cu a organiza e evento Ban cu Mama Maria na luna di December un total di diez mil Rosario a ser reparti principalmente na jovennan na Aruba.

E tempo e comision a bisa cu na luna di Januari lo cuminza cu rezamento di Rosario den Misanan di Aruba ariba tur Promer Diasabra di luna.

E proyecto aki a ser coordina pa medio di cooperacion ricibi di Blue Army, cu ta un organizacion cu ta haciendo hopi esfuerzo pa fomento di rezamento di Rosario, y conoce e formanan pa na un forma practico siña otronan reza Rosario.

Clero Catolico a demostra su mes inmediatamente dispuesto pa habri e misa-

nan pa asina Diasabra awor esta ariba e Promer Diasabra di Aña di Juventud, duna inicio na e proyecto mensual.

Comision Juventud

85 a invita tur jovennan pa acudi pa 5 or di atardi na e Misa den nan Parokia pa asina, si ta posible acompaña pa nan mayornan, reza Rosario y pidi asistencia di Dios pa futuro di nos isla.

ro di nos isla.

E Comision a pidi tur joven pa bay Misa cu nan Rosario pa asina nan por siña reze, y asina tambe poco poco restablece e tradicion di lof cu antes

tabata asina conoci na Aruba.

Mientrastanto proxima-mente Comision Juventud 85 lo bay anuncia su proyectonan pa aña 1985.

CURSOS DEN MEDITACION TRANSCENDENTAL TA SER DICTA NA ARUBA

ORANJESTAD(AAN)—Segun informe ta e intencion pa proximamente cuminza cu un curso di medi-

tacion transcendental na Aruba.

E Tecnologia Mahareshi lo ta topico di un presen-

tacion especial den Cas di Cultura.

Diaranzon 9 di Januari pa 8 or Eñgisela Hato,

maestra y experta den e tecnologia aki lo amplia ariba e investigacion cientifico y e principianan y uso practivo di e tecnologia.

Tambe tin oportunidad pa inscribi pa e curso cu lo ta simple.

E charla ta inicia pa 8 or di anochi y entrada ta gratis. Lo tin oportunidad pa haci pregunta y delibera y tur hende ta bonbini.

REUNION DI POSTZEGELVERENIGING

ORANJESTAD(AAN)—E promer reunion pa e aña nobo di Arubaanse Postzegelvereniging lo tuma lugar dia 7 di Januari.

Ta ser spera cu di parti di e miembronan entusiasmo lo acompaña e promer reunion di 1985.

Interesadonan tambe ta bonbini na e reunion cu lo

tuma lugar den uno di e salanan di Holiday Inn pa 8.30 or di anochi.

Portanan lo ser habri for di 8 or di anochi.

CLEARANCE SALE

UP TO fls.2.000,00 DISCOUNT ON 1984 MODELS

CAVALIER:

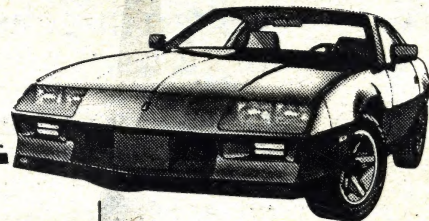


CAVALIER(CS) 4-DR. SEDAN

Automatic
Power steering and brakes
Am/Fm radio
Deluxe interior
White-side-wall tires
Airconditioning

was fls. 20.500,-
now fls. 19.350,-

CAMARO



Showroom y
Used Car Lot
Habri Diasabra
mainta tambe
8:00 te 12:00' or

CAMARO:

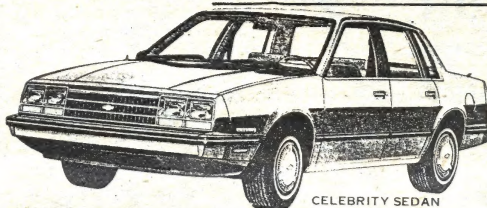
Automatic
Power windows, seats,
and doorlocks.
Am/Fm cassette
De-luxe interior
Airconditioning

was fls.40.750,-
now fls. 38.750,-

CELEBRITY:

Automatic
Power steering and
brakes
Am/Fm radio, de-luxe
interior
White-side-wall tires,
Airconditioning

was fls. 26.450-
now fls. 24.950-



CELEBRITY SEDAN

ARUBA TRADING CAR COMPANY

Loque Tempo ta Mustra

Tempo awe lo ta parcial-
mente nubla y cu awa-
cero. Biento lo ta bas-
tante fuerte for di pariba.
Humedad y inestabilidad
ta suficiente pa yobida.
Hendenan cu ta viaja

pa Estados Unidos mester
tene na cuenta cu tempe-
ratura na diferente parti
di Merca ta hopi abao y
ta haci un frieuw bao di
cero na diferente lugar.

ESPOSA DI SJTSJARANKSI KIER LIBERTAD PA SU ESPOSO

WASHINGTON:—
Avital Sjtsjaranski, es-
posa di e disidente Ana-
toly Sjtsjaranski ayera a
haci un apelacion ariba
Estados Unidos pa usa e
deliberacionnan cu Rusia
ariba desarmamento pa
trata na haya libertad di
su esposo. E activista hu-
dieuw di 36 aña ta cera
siete aña caba den prison
y campamentonan di U-
nion Sovietica pa motibo
di ta lucha pa derechonan
humano.

El a haya un castigo di
13 aña di prison y campa-
mento acusa di espiona-
he pa Estados Unidos.

Su esposa durante un
conferencia di prensa na
Washington a laga sa di
no sa unda su esposo ta
cera actualmente ya cu
recientemente el a ser
cambia di prison pa un di

e campeonan di castigo.
For di e dia ey no a ten-
de nada mas di dje.

E apelacion di e señora
ta ser apoya tambe pa al-
gun miembro di congreso
americano.



Friday Jan 4
6:00 Smurfs
6:30 Nos tambe por
6:45 Chispita
7:30 Cocktail musical
8:00 Telenoticias
8:30 60 minutes
9:30 Wrestling
10:30 Repeat telenoticias
11:00 Clausura

BOTANICA 'ASTRO SUERTE'

BO UNICO Y ORIGINAL CENTRO DI
SUERTE AKI NA ARUBA
ARENDSTR. No. 22A TEL. 23628

"LA SIBILA"

BO PALACIO DI SUERTE
KERKSTR. No. 13 - Tel. 23811

CAMINDA UN Y TUR
TA COBRA SIGUR !

TACHIRA 71467
ORIENTE 39757



AGENCIA ARUBANO DI
NOTICIA

DIRECTOR
Josy M. Mansur

ASISTENTE DIRECTOR
Hubert (Yubi) Naar

JEFE DI REDACCION
Jenny Cratz

REDACCION
Robbie Burleson

Dario Werleman
Django Simoons

Josy Mansur Jr.

ADMINISTRACION
Nuhad Mansur
(Gerente)
Aureen Croes
Ester Odor
Astrid Petrochi
Sonia Ridderstap

DIAGRAMACION
FOTO-MECANICA
Jesus Cervantez
FRANK T. RUIZ

AVISO
Lita Van Gobljin
Sonia Ridderstap

IMPRENTA
Imprenta Nacional
Arubano

PRESISTA
Jani V/D Cinden
Ignacio Ortiz (Moreno)

DIRECCION
Wilhelminastraat 81

TELEFON
Redaccion - 22207
Administracion - 26747

PRECIOS DE VENTA
Abonado - Fls. 14 pa luna
Venta Los - Fls. 0.50 c/u

LESA DIARIO

AGENDA ARUBA

AMBULANCE:
O'stad Tel: 21234
San Nicolas Tel: 45050

HOSPITAL:
Tel: 24300
POLIS:
Tel: 100
CENTRO DI ALARMA
Tel: 115
TAXI STAND
Oranjestad Tel: 21604
San Nicolas Tel: 45160

BOTICA NA WARDIA
ORANJESTAD Botica Santa
Cruz tel: 28028.
SAN NICOLAAS Botica San
Lucas tel.. 46148.

HOROSCOPO

Presenta pa.

CASA NENA

Den Promenade na San Nicolas
Pa tur sorto di Muebles na prijs barata.
Artefactonan electrico, manera: Frigidaire y
Stoof, tambe pa Matras mas economico.



ARIES(21 maart-20 april)

Bo tarealisa e necesidad pa traha oranan extra pa
cumpli cu un promesa. Algun aspecto di bo carera
ta diferencia.



TAURUS(21 april-20 mei)

Bo situacion na trabao ta sigur. Bo ta sinti algo
den e ambiente cu bo no ta gusta. E por nifica un
translado.



GEMINI(21 mei-20 juni)

Bo ta hanja cu bo ta gosa di algo cu tawata laf. Bi-
sti bo por ta e centro di atencion di algun hende.



CANCER(21 juni-22 juli)

Algo cu ta sucediendo tin bo excita, pero bo ta
robez. Bo actitud por gana bo enemigonan. Miho
keda keto.



LEO(23 juli-22 augustus)

Un dia alegre pa sali. Lo por tin placer cu famia y
bisinja pafor di cas.



VIRGO(23 augustus-22 september)

Ta necesario pa domina bo beis. Bo por ta robez
ora bo demostra bo rabia. Bo mester tende bon
loke otro ta papia.



LIBRA(23 september-22 oktober)

Debi na e tiki placa cu bo a hanja ya bo kier sali
di compras, mihor bo spaar e placa ey. Por bai al-
go mihor pa haci cu e placa ey.



SCORPIO(23 oktober-22 november)

Bo por medita di un hende cu bo a husga malo
den pasado. E persona aki por reconoce cu bo ta
di im portancia den su bida. Pensabo bon.



SAGITARIO(23 november-21 december)

Lo bo tin mazter di ayudo di un hende. Lo bo
bai hanje di un hende menos desea. Toch no bai
fresco.



CAPRICORNIO(22 december-19 januari)

Nan por ofrece bo e chens di cambia bo trabao.
Acepta bo situacion financiero tabai drecha hopi
mes.



AQUARIO(20 januari-18 februari)

Bo tin hopi gana di cambia di rwidencia, bisin-
jan ta fastioso. Mijor bo busca cas mas liher cu ta
posibel.



PISCIS(19 februari-20 maart)

Un dia bon por lo general si bo no demostra rabia
Ta abo tin cu bisa un bisinja kiko e mester haci.

NOS TA BENDE AUTO SEGUNDA MANO SO !

Nos ta cambia auto y dunabo Bon Deal tambe.

1982 OLDSMOBILE
"OMEGA"
4 porta full equipa F.8950

1982 HONDA Quintet
4 porta/airco/ AM-FM
Cassette, sunroof F.8500

1982 TOYOTA Corolla
4 porta deluxe AM-FM
f. 6500,-

1982 TOYOTA Starlet
4 porta DL AM-FM
F. 5950,-

1981 DATSUN Laurel
4 porta GL Airco/cassette
radio AM-FM/powersteering..fl. 11500,-



1984 MITSUBISHI Pickup
radio AM-FM fl. 8950,-

NOS TA HABRI AWE Y DIALUNA lesea Pueblo di Aruba Hopi Prosperidad.

48872/45680

LA NUEVA FUERZA A LOGRE ATROBE NA 84

ORANJESTAD(AAN)—
La Nueva Fuerza ayera a emiti un comunicado den cual director Vicente Kelly ta gradici tur esnan cu a sa di reconoce e calidad di musica y grabacion di La Nueva Fuerza pa coloca e conhunto aki na prome lugar durante 1983 y 1984.

La Nueva Fuerza pa di dos aña consecutivo a ter-

mina numero 1 den top 100 di Voz di Aruba-Canal 90.

Aña 1983 tabata "Mi Soño" cu a conquista e puesto ey, y e aña cu a pasa "Mi Banana" un vez indiscutiblemente tabata disco di aña.

Remarcable ta cu La Nueva Fuerza di Aruba cu Mi Banana a logra e

puesto di mas halto den e top 100 di henter Antillas pa loque ta agrupacionnan di Antillas, tanto di Aruba como di Curacao.

Mi Banana a ser graba na november 1983 y a keda mas di seis luna un di e grandinan y te ainda ta sonando tanto na Aruba como den exterior.

Mi Banana tabata e pasaporte di La nueva Fuerza pa Bonaire, Curacao, Santo Domingo y Colombia. Den 1984 La Nueva Fuerza a sali 7 biaha di Aruba pa actuacionnan.

Despues di a keda lunas den e prome lugarnan na barranquilla, Cartagena y Santa Martha, awor e ta penetrando den e interior

di Colombia, esta Bogota, Cali y Medellin.

Tambe figurando den e prome lugarnan na Panama y Costa Rica y hasta a sona na Miami, Boston, y New York. Mi Banana sin duda lo keda como un cancion inmortal, segun director Vicente Kelly di La Nueva Fuerza.

PROME LUSTRO BALLOON PUB CU FIESTA TITANICO

ORANJESTAD(AAN)—
Ayer merdia Balloon Pub a informa di e celebracion di prome lustro di e nightclub aki, cual ta ser celebra e weekend aki.

Sr. Freddy Lejuez cu actualmente ta operando Balloon Pub durante un Pressluncheon a duna informacion di e acontecimiento aki, mientras cu Joon Trimon a duna relato di e comienzo di e nightclub cu lugar pa 50 persona y con esaki a crece te cu awe tin un airco disco pa 300 hende y ademas pafu tin e patio cu espacio pa 500 persona.

Intencion ta pa expande e patio aki, ya cu ultimo temponan Balloon Pub a bira un di e lugarnan mas popular di actividad, y cu lo haci e sitio mas agradabel ainda pa e bishitantenan.

Ayer merdia Sr. Trimon a ser sorprende tambe cu un plaqueette entrega door di Sr. Lejuez na ocasion di prome lustro di e establecimiento.

Diadomingo awor lo tin

e fiesta di celebracion, cu lo cuminsa for di 7 or anochi, te cu 1 or di mardruha na cual fiesta lo tuma parti e agrupacionnan musical cu den e cinco añanan aki a toca na varios ocasion den Balloon Pub. Ta ser spera cu por lo menos 8 agrupacion lo toca pa e fiesta aki, cu dos set cada, celebrando asina e cinco añanan di existencia di Balloon Pub. lo tin ademas varios concurso di baile y ayera por a admira tambe e plaquetenan y trofeonan cu tin disponibel pa e concursionan aki. Lo cobra solamente dos florin pa entrada, y esey ta pa cubri gastonan di promocion cu ta ser haci pa e celebracion di weekend.

Awe nochi caba e celebracion ta cuminsa cu fiesta bailable cu La Nueva Fuerza y tambe grupo tipico di Haime Pimienta cu alavez lo presenta su dande. Mañan anochi e festividadnan ta continua cu fiesta bailable cu TIME y Malomania pa habri diadomingo di cele-

bracion, na cual ta ser spera colaboracion di tur agrupacionnan musical di nos isla.

Sr. Lejuez ta maneha-

do e establecimiento dos luna caba y por bisa cu Jen e dos lunanan cu a pasa, especialmente cu yudanza di su rumannan, el a sa di crea un imagen

nobo pa Balloon Pub, apesar di mala suerte cu el a pasa aden na dos ocasion cu robo grandi a tumar lugar den e establecimiento aki.

GHOSTBUSTERS TA SWING DEN BOULEVARD THEATER



ORANJESTAD(AAN)—
For di habrimiento di aña, e teaternan di Boulevard, uno y dos, ta den swing cu e pelicula di momento, Ghostbusters cu rond di mundo a haci un impacto grandi y ta ser considera como un di e

peliculanan cu ahaci mas ganashi durante ultimo lunanan.

Publico cu ta bishita theatronan, actualmente a custumbra cu Science Fiction y peliculanan di terror y horror, den cual efectonan special ta dominante. Den Ghostbusters, e tecnica aki, prepara deliberadamente pa trece efectonan humoristico a duna su resultado y ta inspira hasta na satira.

E pregunta tabata cu si e publico lo acepta esaki y durante e lunanan cu a pasa a resulta cu e contesta ta ser contesta afirmativo, ya cu unda cu e pelicula aki a draai el a resulta den exito grandi.

E efectonan na varios

ocasion si a kita poco di e humor, pero no ta kita nada di e esencia di e historia. E actornan Bill Murray, Dan Aykroyd, y Harold Ramis ta comediantenan cu tin papelnan potencialmente fertil como partners den e compania cu nan a forma pa core cu spirito den area metropolitano di New York.

Tur cos cu tin di haber cu spirito e compania aki ta ataca pa trece tranquilidad. Sigourney Weaver ta hunga papel di e prome cliente y cu su belleza e tin ademas un corahe, pero ni e ni su compañeronan masculino ta rival

Sigur ta pag 10

DEPORTE

DEN HAAG—No tin ningun ramo di deporte cu conoce asina tanto campeon mundial manera boxeo.

E cuatro federacionnan mundial di boxeo cu ta competi, esta World Boxing Association, World Boxing Council, World Athletic Association y International Boxing Federation, ta reconoce en total 53 campeon mundial den 16 clase di peso. Na aña 1984, un total di 39 titulo a cambia di doño. Mientrastanto ainda tin diezun titulo en espera di un doño.

Den e lucha pa titulo mundial dia 11 di Februari tambe Alex Blanchard lo benta su mes den e arena di titulo ora e bringa den Jaap Edenhal.

Blanchard di Amsterdam for di Mei di aña pasa ta campeon Europeo di peso medio. El a derota dia 28 di Mei aña pasa Richard Caramanolis, pa medio di knock out. E Frances alrededor di tres luna promer a pone un fin na e imperio di Rudi Koopmans, cu durante cinco aña tabata campeon Europeo.

Blanchard ta enfrenta e Canades Jerry Reddick, pa e titulo mundial vacante den peso medio segun un version WAA.

World Athletic Association sin embargo ta keda un organisacion di poco significancia. Na 1981 e milionario Pat O Grady a cuminsa cu WAA. E homber cu ta procedente di Oklahoma pero di proce-

INFLACION DEN TITULONAN MUNIDAL DI BOXEO

dencia Irlandes, a funda WAA pa asina por bay contra e promotornan Bob Arum di WBA y Don King di WBC.

E yiu di O Grady cuatro aña promer tabata campeon mundial den peso liviano segun un version di WBA. Tanto WBA como WBC ta mantene e regla cu e campeon mundial nobo no por ricibi durante su tres proximo partidonan mas di 50 mil dollar como sueldo. E parti mas grandi di entrada segun e regla aki ta bay pa Arum y King.

Pa O Grady tabata un trabao leve pa cuminsa cu un federacion nobo di boxeo y asina laga e ingresonan bay pa su propio beneficio.

Na mayoria di e estado-

nan Americano ta reconoce e campeonnan di WAA oficialmente. Un problema ta sin embargo cu WAA conoce unicamente ocho tenedor di titulo den e total di 16 clase di peso.

Ocho titulo ta vacante.

No ta straño cu mayoria di e mihor boxdonan ta afilia na WBA o WBC.

Un excepcion ta e titulo di peso pisa. E Americano Larry Holmes a perde su titulo na December di 1983, ora el a nenga pa defende su faha pa un salario di unicamente 2.5 millon dollar contra su paisano Greg Page.

Na e momento Holmes no a conoce derota den e 45 peleanan cu el a hiba como profesional.

Mientrastanto Holmes tin e titulo di campeon mundial segun e version di IBF ariba su nomber. E campeonnan competidor Pinklon Thomas y Greg Page mester ser considera como mas debi cu Holmes.

Como unico boxdonan e Americanonan Michael

Spinks, e campeon olimpico di 1976 na Montreal y Marvin Hagler ta ser reconoci pa tres di e cuatro federacionnan di boxeo.

Boxeo na Estados Unidos ta ser considera como negoshi grandi, segun un relato di ANP cu ta bisa cu no ta nada straño cu e mayoria di titulonan mundial ta den man di Americanonan.

Un total di 23 titulo ta den man di Americano mientras Korea del Sur ta sigui cu seis campeon na segundo lugar y Mexico y Puerto Rico cada uno tin tres tenedor di titulo.

For di diez otro pais e 18 otro boxdonan ta precedente.

Segun ANP e boxdo cu durante e ultimo añanan por considera su mes esun cu mas exito ta e Panameño Eusebio Pedrosa, cu for di 1978 a defende e titulo peso mosca den 22 pelea.

Marvin Hagler, cu na 1980 a gana e campeonato pa peso medio, a defende su titulo diezun bez cu exito.

SCHUSTER PORFIN TA CUMPLI CU UN PROMESA DEN FUTBOL EUROPEO

BARCELONA—Berni Schuster porgin despues di añanan di lesionnan y asuntonan controversial ta cumpli cu un promesa den futbol den FC Barcelona.

E Aleman Occidental di 15 aña di edad, cu na aña 1980 durante e torneo pa titulo pa promer bez a duna muestra di su talentonan, ta hunga un papel importante den e resurreccion di Varvelona, cu e aña aki bao di guia di e coach Britanico Terry Venables, pa promer bez den diezun aña por conquista e titulo di campeon nacional di España.

Segun Venables si Schuster mantene su mes na su actual forma, e por bira un di e mihor futbolistan di e temporada. Schuster mientrastanto a ser bautiza Emperador, Kaisar di Barcelona, y den 18 encuentro a score seis bez. Y esey ta implica cu pa e publico Spaño ya e no por haci nada malo.

Sin embargo den pasado Schuster tabata tin e nomber di homber fastioso y a pasa den diferente

equipo Europeo.

Si aña pasa su contrato anterior cu Barcelona a caduca, el a ser renoba te 1988.

Mientras na España e Aleman ta mantene su mes na varios tradicion di su pais, el a bisa cu e no ta ambiciona di regresa su pais proximamente.

Pero e ta reconoce e peligronan cu ta rondone y na España por mire con-

stantemente den compania di guardespaldanan, cu e ta bisa ta mas pa proteccion di su familianan cu di su mes persoba.

E guardianan ta ser paga door di FC Barcelona.

Encuanto su plannan ariba termino largo, Schuster no ta bisa mucha. E ta concentra su mes ariba e competencia Spaño.

FUTBOL DI SALA TA CONTINUA DIADOMINGO

ORANJESTAD(AAN)—E campeonato di futbol di sala organiza pa Fefusa a termina su periodo di vacation di dianan di fiesta, y ta continua diadomingo awor na Club Estrella na Santa Cruz.

Diadomingo atardi 6 or e prome wega ta ser hunga entre Young Boys di Fatum y Velocidad, sigui pa e partido entre e muchanan di oro, Golden Boys y e rapidonan di

Quick Service Boys.

Pa 8 or Buki Buki Team ta enfrente Van Dien & Co..

Dialuna anochi a prome wega lo ta entre Matlahot Boys y RCA Toyota pa 7 or, sigui pa e encuentro entre Double Seven y e constructornan di BMA y finalmente ASK Apollinaris ta enfrente Gold Crown S&C pa 9 or.

Lo tin wega despues diaranzon y diaviena.

WEEKEND SHOPPING NA CARACAS

CARACAS

Salida: Tur DIAVIERNES

Regreso: Tur DIADOMINGO

Residencias

Anauro Hilton

desde Fls.

289

Quint.p/p

Ta inclui:

- PASASHI ARUBA-CARACAS-ARUBA
- Dos anochi na Residencia ANAURO-HILTON
- Traslado Aeropuerto-Hotel-Aeropuerto
- Dos(2) Desayuno tipo Buffet
- Impuesto di salida na Aruba
- Asistencia door di imigracion y douane na Venezuela

NOTA:
Durante bishita di su Santidat Juan Pablo II na Caracas, traslado pa lugar di congreso
Ta inclui !!!

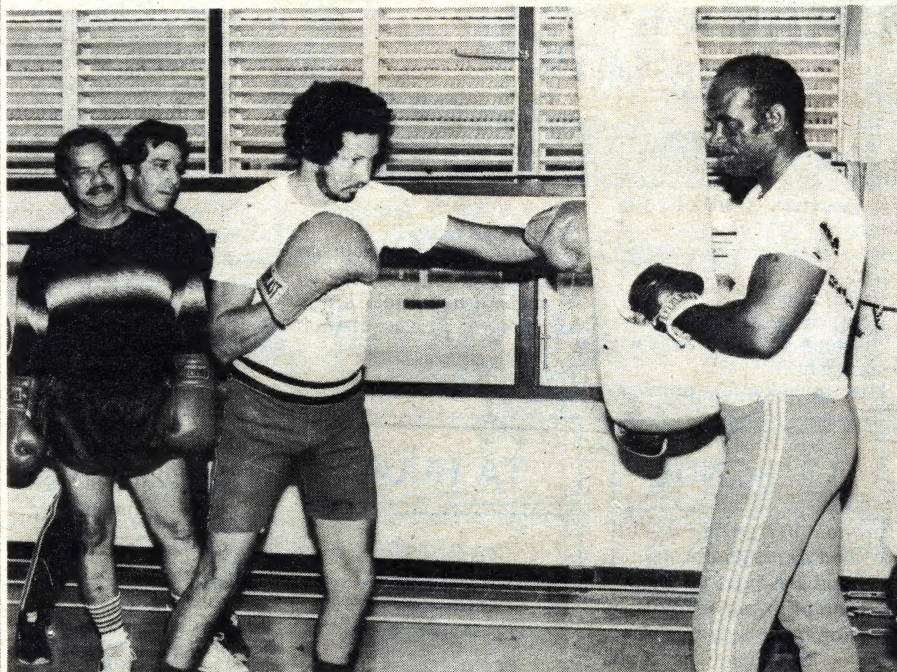
El Mundo
RANGURO



aruba

Telf. 32.185

CLUB NOBO DI BOXEO



Na School di Macuarima, e conocido boxdo international di Aruba, Reginald "Nice" Curiel, lo habri un club nobo di boxeo. Tur boxdo, amateur of profesional, por bira miembro di e club

aki. Tambe personanan cu kier mantene un bon condicion fisica pa medio di deporte di boxeo por bira miembro di e club.

E nomber di e club ta Curiel Boxing Club, y cuminsando dialuna awor

pa 5.30 or atardi, tur esnan interesa por inscribi como miembro na school di Macuarima na Sta. Cruz. Por yama Sr. Reginald Curiel na telefon 24987 pa mas informacion.

CALENDARIO DI GRAND PRIX

PARIS:—E competencianan di grand prix formula 1 e aña aki ta cumenza oficialmente dia 7 di april na Rio de Janeiro, Brazil. Dia 21 di april e caredanan lo ta na Estoril Portugal, dia 5 di mei na Imola, Italia, dia 2 di juni na Belgica na Francorchamps, dia 16 di juni na Montreal, Canada, dia 23 di juni na Detroit, Estados Unidos, dia 7 di juli na Paul Ricard na Francia, dia 21 di juli na Silverstone, Inglatera,

dia 4 di augustus na Nurburgring of Hockenheim na Alemania Occidental, dia 18 di Augustus na Zeltweg Austria, dia 25 di augustus na Zandvoort Hulanda, dia 8 di September na Monza, Italia, dia 29 di september na New York, Estados Unidos, dia 13 di october e Grand Prix di Europa na Roma, dia 3 di november na Adelaide na Australia y finalmente dia 16 di november na Kyalami na Sud Africa.

PLACA GANA PA TENISTANAN TE DIA 17 DI DECEMBER 84

NEW YORK: Segun lista di ganashi di tenistanan profesional publica recientemente pero cu fecha te cu dia 17 di cember 1984, e tenista femenino Martina Navratilova a gana e aña ey 2.173.556 dollar, sin conta mas torneo cu e lo a gana placa cu nan despues di e fecha mencionada.

Chris Evert Lloyd ta

sigui cu 593.135 dollar, Hana Mandlikova cu 470.580 dollar, Pam Shriver cu 454.080 dollar, Manuela Maleeva cu 326.057, Helena Sukova cu 282.443, na di siete lugar Wendy Turnbull cu 255.095, Claudia

Kohde Kilsch cu 213.899, Barbara Potter cu 185.113 y Zina Garrison cu 179.014 dollar.

CORTOS DEPORTIVOS

BOXEO: E sud coreano Park Jong Pal a mantene su titulo mundial middle weight segun version di International Boxing Federation IBF ganando e retador ingles Roy Gumbs cu knockout den segundo asalto.

FUTBOL Martin Koopman, di FC Twente a prolonga su contrato cu e club di division di honor di Enschede cu 3 aña. Ainda FC Twente ta den negociacion cu e hungadornan Snelders, Rutten y Vreijssen en cuanto prolongacion di nan contrato.

ATLETISMO:—Pa e prome competencianan di sala di atletismo, cual lo bira un campeonato mundial di dia 18 pa dia 19 di januari na Paris, China y Australia a inscribi cu 8 equipo. E chinesnan ta bini cu entre otro Zhenxian cu a bira no. 4 na Los Angeles den careda di obstaculo. Australia ta delega Darran Clarke entre otro. Clarke na weganan olimpico na Los Angeles a logra yega

final den e careda di 400 meter.

ATLETISMO: Na Eugene, di e estado americano Oregon, e coreador Mary Decker a duna di conoce cu e matrimonio cu e lanzador di disco Richard Slaneey sigur lo ta un matrimonio feliz compara cu e matrimonio prome di dje cu e coreador di marathon Ron Tabb.

GOLF: Pa e circuito di golf di Estados Unidos cual ta di 46 torneo e aña aki, e premio na placa disponibel a yega un

suma record. E premio e aña aki ta di 22 millon dollar. E torneo ta cumenza diarazon awor cu e popular Bob Hope Classic cual ta ser teni pa di 26 aña consecutivo na Palm Springs.

PING PONG: E torneo di ping pong entre Europa y Azia cu mester a cumenza awe na Hong Kong, a ser cancela pa motibo cu autoridadnan na Hong Kong no por a garantiza cu hungadornan di e bloque comunista por a haya visa pa viaja.

KENNY BOGNER DILANTI JUEZ AWE

TRENTON: Cos ta mustra masha scur pa carera boxistico di Kenny Bogner, conoci como Bang Bang Bogner.

Awe e mester aparece dilanti juez pa un caso di cuminsamento di november unda el a horta marihuana na balor di 60 dollar y efectonan personal di un convicto

cu ta traficante di droga.

Pero despues di e caso aki ainda e tin un caso grandi mas ta spere y esey ta un caso di robo y atraco ariba un mucha muher di 22 aña Bonna Bernard.

Hunto cu dos amiga, Evelyn Rogers y Marie Belardo di 21 y 23 aña

respectivamente el a ataca Donna djies pa un cadena di 280 dollar cu e muher tabata tin y cu aparentemente lo tabata propiedad di Marie Belardo.

E muher Donna Belardo mester a haya tratamiento medico na Helene Fuld Medical Center pa heridanan cu el a

clasifica di e corant San Francisco Examiner por a lesa tambe cu caarchinan ta ser ofreci na balor di 150 dollar.

Larry Gold, doño di e Los Angeles Ticket Time a bisa cu si e equipo di nan tabata den e Super Bowl prijs di caarchinan lo ta hopi mas halto caba.

Fanaticonan ta ser suplica caba pa dia 20 di luna aki pa haci uso di busnan of di trein, pa motibo cu ta ser spera cu trafico lo ta pega na altura di e Stadion Stanford unda e wegata ser hunga.

ricibi na su cara, dientenan y braza.

Bogner cu ta un boxdo di peso ligero pa hasta tempo aparentemente lo ta for di ring.

PA ARUBA SU LIBERTAD

Oh Dios scucha nos oracion
Y bo sconde pa nos suplica
Nos enemigonan
ta fiestandoc u nos desgracia
Falstimonio y blasfemia
no ta scapa di nan boca

Nos ta stima nos Dios
Pero tambe nos patria
Señor bo a saca malechornan
cu ta negosha den cas di bo tata
Señor yuda nos
Pa ningun no traiciona

Oh Dios salba nos pa bo number
Y cu bo poder defende nos
Oh Dios tende nos oracion
scucha razon di nos boca
Pasobra straño ta tanta
contra nos

Y e fuertenan ta busca
nos alma
Nan no a pone Dios nan dilanti
Ata aki Dios ta esun cu ta
yuda nos

JAZZBAND NA ARUBA

ORANJESTAD(AAN)—
Actualmente ta na Aruba
un Jazzband consistiendo
di estudiantenan di Millikin
University di Dekatour
Illinois.

E banda musical lo ta
bao direccion di Roger
Schueler. Aki na Aruba
e jovennan lo duna algun
presentacion gratis pa
publico.

Diadomingo 6 di Januari
for di 1 or di merdia
e banda lo actua rond di e
pisina di Hotel Americana.

Dia 9 di Januari lo tin
presentacion pa 7 or di
anochi den Seroe Colorado
Community Church.

Dia 11 di Januari e
jovennan lo actua den
Esso Club di 4 or di atardi
te 7 or di anochi.

Oficina di Turismo di
Aruba na Miami a procura
pa e contactonan necesario
pa e presentacionnan na
Aruba.



NO MISHI
CU E
VENENO
CU YAMA
DROGA.

TA BENDE

Ta bende cachonan di
raza PEKINES. Pa inf:
Telef: 45740 /46730
(cachonan 2 luna bieuw)



Y Jesucristo ta sostene nos
bida
E ta debilbe tur e malonan
Pa nos enemigo
E ta corta nan cu verdad
Y voluntario nos ta haci
sacrificio
Nos ta alaba bo number

Oh Señor Jesucristo.
Pasobra bo ta bon.
Pasobra bo a libra nos di
tur angustia
Y nos enemigonan a mira
nos wowo y nos deseo.

Juan C. Boekhoudt
Moko 7

TA BENDE

TA BENDE
un Woontrailer, 2 camber,
1 baño, sala, cushina
comedor, 46x12 pia
riba tereno propio. Inf.
Koningstr. 32
tel. 24300-ext 231

TA BENDE
Algun articulo di cas
y articulo di baby
1 set di Encyclopedia
Cas Paloma 43 B
Tel: 27302

TA BENDE
Un Toyota Celica am/
fm stereo cassette equalizer
boost, tinted glass, mac wheels.
Un Toyota Starlet, just like new
RONDWEG 95

TA BENDE
1 Frigidaire 5 pia halto
2 luna bieuw, 1 cama di
2 persona, 1 wandmue-
bel chiquito, 1 set di sala
chiquito. TEL: 29017

TA BENDE
1 Stoof den bon condi-
cion, 1 Frigidaire
1 Wasmachine autm
Tel: 47077
pa motibo di mudanza
prijis ta casi regala

TA HUUR

TA HUUR
APARTAMENTO
no muebla
awa y corriente inclui
BUBALI 112

TE HUUR
Een Woonhuis met 3
slaapkamers, 2 badka-
mers en open garage
Sportparkstraat. 8

TA HUUR
CAS parcialmente
muebla na Seroe Blanco
56. Interesadonan
por yama
Tel. 21731 of 22847

DISPONIBLE
PA HUUR
TAKE-AWAY-SNACK
BAR
Appelsinastraat 25
Tarabana

TA HUUR
Un CAS chiquito nobo,
muebla, ideal pa pareha
of pareha cu un jui
Seroe Pita 35
tel. 31459 durante ora
di oficina

TA BUSCA

Firma
MARCIAL TROMP
TIN MESTER

di METSLA y
CARPINTE
cu experiencia
Pasa cu bo werkboek
durante oranan di oficina
Na Anasastraat. 5 Dakota
Sin experiencia no
solicita

TA BUSCA
Un CAS pa Huur di 2 pa
3 camber. Prijs f. 350,-
te cu 450,-. Tel. 25500 di
8'or am-5 pm y di
5:30 pm pariba
21662, puntra pa
Joy's

TA BUSCA
Un DAMA pa trabao
di cas
Inf: 28276
Macuarima 171

TA BUSCA
Un BABYSITTER
5 dia pa siman
tel: 27878
yama despues di 5 pm

TA BUSCA
un persona pa cuida un
hende mayor
5 dia pa siman
30 aña pariba
yama tel. 23113
despues di 6'or

LA PETIT
BOUTIQUE
TIN MESTER
Un COSEDORA
Pasa personalmente na
Havenstr. 7, dilanti
Antonio's

WANTED
WOMAN to care for
baby and light
cleaning part-time
Call 32372

SOLICITA
Mester di Waitress, cahe-
ra y Kokki diploma of
cu experiencia
Pasa personalmentena
Indianenweg 4
Awe dia 4 Jan 1985
entre 9'or pa 11'or am



OPORTUNIDAD PA TRABAO

TIN MESTER DI

Un SIRVIENTA pa keda drumi; Mester ta un
hende serio

Un MUCHA HOMBER pa tene cura limpi-
muha mata, etc. mester tin su mes transportacion

Pasa personalmente na Matividiri 4, Diasabra
5 di januari, entre 3 or y 6 or di atardi

Un Arubiano biba pa 10 aña na Hulanda

TA BUSCA

algun socio pa cumpra un Hotel chiquito di 3 piso
situa den becindario di Amsterdam

Pa mas informacion jama telefoon

- 075158166 of

skirbi na De Koopman 27 150q Zp. Zaandam,
Noord Holand.

PA HUUR

DEPOSITO:
Italiestraat 13 na Eagle 288 m2 F.2,000
Italiestraat 13 na Eagle 288 m2 F.2,000
L.G.Smith Boulevard 136 230 m2 F.1,700
L.G.Smith Boulevard 152 1,000 m2 F.7,000

KANTOOR:
Schelpstraat 58(ariba) 58 m2 F. 500
Emanstraat 8 100 m2 F.1,225

SHOWROOM:
L.G.Smith Boulevard 152 350 m2 F.4,500

Pa mas informacion yama:

PROPIEDADES HABIBE

Tel: 22711 - 22875

INTERNACIONAL

PELEA PA MATA A TERMINA DEN 23 MORTO

NEW DEHLI—Un pelea encuan to kende ta doño di un mata na Uttar Pradesh na India a conduci na morto di 23 persona, di cual 21 ta pertenece na mes familia.

Entre e victimanan tin 7 muher y 11 mucha.

E conflicto cu tabata ser spera pa basta dia, a brota den violencia antaywra. Un total di 17 persona a muri den un cas cu a ser cendi na candela pa e otro grupo. E habitantenan no por a bandona e cas cu a ser cera di pafor pa e contra-banda.

ATENTADO Ariba EMPRESA DI ELECTRICIDAD NA HULANDA

MEDEMBLIK—E atentado cu bom cu a tuma lugar Diahuebs mainta ariba un estacion di transformador

di e compania provincial pa electricidad Noord Holland a ser realiza cu materia profesional.

E conclusion aki ta resultado di un promer analisis di e restonan di e material cu a ser colecta pa e servicio pa asuntonan di explosivo.

Segun un vocero policial un laboratorio judicial lo sigui studia cierto aspectonan y entrega su conclusionnan dentro di un siman.

Unicamente ora e composicion exacto di e material di bom ta conoci, por haci un calculacion di e cantidad cu a ser usa. E rastronan sinembargo ta haci polis tecnico pensa cu e atentado a ser cometi pa dos persona. Mientrastanto un corant a ricibi un yamada anonimo di un homber cu a bisa cu e ta autor di e atentado.

E acto lo tabata un forma di protesta contra un dump cu mester a ser institui den vecindario di e estacion di transformador. Sinembargo polis no ta convenci cu e homber ta e autor real.

PREPARACION PA INSTALACION DI RAKETNAN TA CONTINUA

DEN HAAG—Ministro Hulandes di Defensa, de Ruiter, no ta dispuesto pa stop e preparacionnan pa eventual insyalacion di raketnan na e pais,

mientras e caso legal cu a ser presenta na Juez contra Gobierno Hulandes ta continua.

E Ministro a haci tal declaracion na e lider di fraccion di e partido PSP, cu a haci preguntanan por escrito encuan to e caso.

E Ministro, sinembargo, ta dispuesto pa pasa documentonan di e caso pa Parlamento Hulandes.

TRAHADOR TEMPORAL NA WARDIA DI POLIS A RESULTA DI TA LADRON

UTRECHT—Un homber di 24 aña di edad, a declara cu hunto cu su ruman el a comete un kiebra den e oficina principal di polis na Utrecht y a bay cu un maletin cu 26 mil florin.

E dos rumannan a horta tambe alrededor di cuatro mil florin den forma di sumanan chikito y dos cuadro.

E homber tabata bon na altura di e situacion na e warda di polis, pa e simple hecho cu e tabata un trahador temporal na e ofcinanan en cuestion.

El a keda deteni dia 30 di December y a dicidi di cera aña 1984 admitiendo su culpabilidad.

A determina cu el a comete e crimen hunto cu su ruman homber cu a keda deteni, mescos cu su amiga y otro persona.

E dos ultimonan a ser

sospecha di ta complice den e robo cu a haya basta publicidad.

Tabata den e cas di e amiga cu a descubri e dos cuadronan cu tabata tin un valor di cinco mil florin y parti di e suma di placa. Resto di e placa a ser haya bao di un edificio di apartamente.

E homber cu a haci uso di su conocimiento di e situacion na warda di polis pa enrikeze su mes, tavata traha na e ofcinanan den cuadro di e proyecto pa brinda trabao na jovennan sin trabao. El a traha durante un aña den e sector di mantencion di Polis na Utrecht. E ta ser sospecha di a duna e informenan necesario pa e robo por a ser efectua.

E dos cuadronan ta propiedad di Gemeentelijke Sociale Dienst, esta e Servicio Social cu a presta nan na Polis.

SEGUN NORUEGA INCIDENTE CU RAKET TABATA UN ACCIDENTE

OSLO—Europa a keda ayera den expectativa di e reaccion Noruego encuan to e raket Ruso cu a viola e espacio aereo di Noruega.

Sinembargo funcionarianan di e Ministerio di Defensa na Oslo a bisa cu for di un analisis di e ruta cu e raket a cubri a sali na claridad, cu for di e momento cu e raket a keda descubri el a sigui un rumbo recto. Esey ta causa e impresion cu e sistema guia pa computer no a funciona.

Promer Ministro Kaare Willock a bisa ayera cu aunke e violacion di espacio aereo por ser considera un accidente, su pais mester muestra Rusia ariba e seriedad di e hecho cu e raketnan ta bula ariba un pais afilia na Nato. El a agrega cu su pais no ta desea repeticion di e incidente.

Segun e Promer Ministro Willock tin motibonan pa asumi cu tabata trata di un accidente, pero di tur forma di un accidente den cual e teritorio Noruego a ser envolvi y esey ta algo

serio segun Willoch.

Ora el a ser puntra su e accion militar contra e raket a sser tuma na consideracion, Willoch a puntra si den e caso ey pensamento a bay ariba e posibilidad di tumba e raket. El a bisa cu esey no ta facil, mientras cu e incidente e presenta su mes na forma rapido.

Promer Ministro Willoch a bisa cu e ta satisfecho cu e forma cu e ejercito di su pais a localiza e raket. Funcionario-nan di Defensa na Oslo a declara cu e teoria di un accidente a ser sosteni pa e hecho cu e raket tabata viaja ariba instalacionnan importante Ruso ariba e peninsula di Kola. Na tal sitio Union Sovietico tin mayoria di su instalacion pa contesta un atake a bordo di submarino y bapornan.

Mientrastanto observadornan ainda no a haya contesta ariba e pregunta pakico e pais a spera un dia pa anuncia e incidente.

Esaki principalmente pa motibo cu Noruega, contrario na Finlandia, ta miembro di Navo. A ser considera cu e Presidente di Finlandia a referi na e violacion di espacio aereo pa medio di e raket ora el a bisa den su charla di fin di aña cu e raketnan ta destabiliza Europa del Norte y especialmente ta forma un problema pa Finlandia.

PENA DI MORTO A SER CAMBIA PA CADENA PERPETUO PA DOS PRESO VIETNAMES

HAWAII—Autoridad na Vietnam a cambia e sentencia di pena di morto cu a ser dicta luna pasa contra dos persona cu ta ser sospecha di traicion y espionaje den cadena perpetuo, segun e noticiero oficial di Vietnam a participa.

Ta trata aki di e homber di 56 aña di edad, Mai di Hanh y e homber di 63 aña di edad, Huyhn Vinh Sanh, cu dia 18 di December hunto cu tres

Siqui les pag. 12



CARRIBBEAN MERCANTILE

MOBILE BANK STOP



FRIDAY

8:30-9:30

Church

Tanki Leendert

10:15-11:15

Technical School

San Nicolaas

11:30-12:30

Colegio Cristo Rey

Brazil

13:30-14:30

Baby Store

Piedra Plat

14:45-15:45

Sun Kong Supermarket

Tanki Flip



INTERNACIONAL

Cont. di pag. 11

otro persona a ser codena na morto pa motibo di traicion y espionaje ariba instigacion Chines y di complicidad cu Thailandia.

E agencia di noticia no a bisa kico tabata suerte di e tres otro personanan cu a ser condena na pena di morto.

E homber Mai ta ser considera como Frances na Francia. Segun Vietnam sinembargo, e tin nacionalidad Vietnames.

E Promer Ministro Frances, Laurent Fabius, a pidi Vietnam pa demostra clemencia enfrente di e cinco personanan cu a ser condena na morto. E Ministro Frances di Asuntunan di Exterior ayera a invita e Embajador Vietnames pa un conversacion.

Segun a ser anuncia pues ayera, a ser dicidi pa cambia e sentencia den cadena perpetuo. E decision aki ta demostra cu Estado y Pueblo di Vietnam ta determina pa castiga traidornan y spion y alavez demostra clemencia enfrente e culpablenan cu a demostra sinceridad y ta reconece nan erornan, asina e declaracion ta bisa.

E proceso cu a termina cu sentencia di morto tabata e caso principal di espionaje for di e tempo di victoria comunista na Vietnam. Durante e proceso, 16 otro persona a haya castigonan pisa di prison.

JUDIONAN DI ETHIOPIA PA ISRAEL

ETHIOPIA—Un cantidad di habitantenan di e pais cu ta ser afecta pa hamber lo ser hiba Israel.

Ta trata aki di un grupo di poblacion di Ethiopia, conoci como Falashas, esta extranjeronan, cu ta practica e religion Judio y cu, segun ta ser suponi, ta bini di agrupacionnan judio.

Alrededor di mil aña pasa nan a perde nan contacto cu e resto di e pueblo Judio y a ser descubri atrobe na fin di siglo pasa pa antropologonan.

Na Israel originalmente e pensamiento pa manda

e Falashas e pais, no a haya mucho sosten. Apesar di bon relacion cu Emperador Haile Selassie, kende a ser destrona na 1974, Israel no a haci mucho intento pa realiza e migracion di e Judionan na Ethiopia o hasta a resisti e idea. E tribu Judio a ser reconocí unicamente na 1973 pa e Rabinan Judio y na 1975 door di Estado Israeli.

Israel a duda den e hecho cu e Falashas ta Judio pa motibo cu nan fe ta basa exclusivamente ariba bijbel. Nan no conoce e profesion judio despues di bijbel y di Rabbi.

Nan servicio di synagoge ya ser dirigi pa paderman y nan no ta reza na Hebreuw, pero na dialectonan di Ethiopia.

Pa motibo di nan religion e tribu di Falashas na varios ocasion a ser ataca pa otro tribunan y tambe persigui pa autoridad.

E cambio di bida na Ethiopia pa e comunidad Judio actual, lo no ta facil pa e Falashas.

Mayoria di nan conoce unicamente algun parti di e testament bieu o bukinan di oracion Hudio. Hopi no por leza o skirbi.

Pa nan por aclamatiza e migrantenan lo ser acomoda na Jeruzalem den gruponan grandi, na Eilat, y na lugarnan na Lamar Morto o den e Desierto di Negev.

SEGUN TIMES LONDRES A HACI POCO PA DEFENSA PA HONG KONG

LONDRES—Gran Bretania na aña 1954 a tuma un decision ultra secreto pa baha e defensa na Hong Kong a pesar di e amenaza di un invasion Chines. Esaki a ser anuncia Diahubes pa e corant The Times cu a referi na documentonan cu a ser haci publico pa e Gabinete.

Trinti aña promer cu Inglatera a yega na un convenio cu China encuanto e colonia di corona Britanico, tabata tin solamente un defensa minimal contra un atake comunista, segun a keda constata den e

publicacion.

E informa a bisa cu e Gabinete di Sir Winston Churchill na 1954 a dicidi pa limita e defensa di Hong Kong aparentemente como un medida di economizacion. E decision tabata di tal indole cu ni siquiera e Gobernador di Hong Kong a ser avisa ni Estados Unidos, for di cual segun e publicacion, por destila cu tin un abismo creciente entre e aliadonan.

E forza di e trupanan na Hong Kong contra protesta di e ejercito a ser baha te na un nivel cu a ser considera necesario pa seguridad interno.

Segun Times, despues cu Americanonan a haci prueba cu nan promer comandantenan di e ejercito a avisa e Gobierno Ingles cu Oriente ta e punto principal di agresion comunista y cu tur cos mester a ser haci pa yega na un abismo entre China y Rusia.

Na tal momento e Alto Comando Britanico lo a dicidi di pone e defensa di Malaysia cu ya a conoce un rebeldia comunista como promer punto ariba e lista di prioridad, segun Times.

ESCANDALO BANCARIO A SIGNIFICA PROBLEMA PA GOBIERNO DI ISRAEL

JERUZALEM—Un escandalo encuanto e caida di accionnan bancario na e Bolsa di Tel Aviv na October 1983, a haya tal proporcion ayera, cu e por for, a un amenaza politico pa e Gobierno pa Unidad Nacional bao di guia di Promer Ministro Shimon Peres. Esaki segun observadornan na Israel.

Ministronan di e Partido Laboral y di e Bloke di Likud, ayera a discuti si ta necesario pa sostene e peticion pa instala un comision oficial di investigacion pa asina determina kende ta responsable pa e desastre financiero, den cual diez mil civil a perde nan placa di ahoro y cu finalmente a costa Israel 9 miliard florin.

E controlador di Estado di Israel dia 31 di December a emiti un relato encuanto e easunto, cu el a yama un escandalo financiero sin precedente.

Esnan acusa ta banco nan grandi di e pais y tambe ex Ministro Joram Aridor, cu den e Gobierno anterior di Shamir tabata tin e cartera di finanzas. Prensa di Israeli kier pa cabeznan cay y esnan cu tabata tin accion den e banco y a sali perdi ta exige justicia.

E accionnan di e banconan na Israeli pa motibo di e inflacion di añanan 70 tabata tin un atraccion grandi ariba esnan cu kier a spaar nan placa na banco pa motibo cu nan lo tabata solido y tabata aumenta continuamente den valor.

Den e relato di Tunik e vanconan ta ser acusa di a gaña encuanto e valor di e accionnan y di a manipula cu e pedido y oferta.

E problemanan den bolsa na Tel Aviv a haya nan origen den e situacion di panico como consecuencia di rumornan encuanto un devaluacion di e moneda nacional, Shekel, despues di cual e accionistanan a trata di bende accionnan na forma masal y cambia nan placa na dollars.

Mas di 600 mil Israeli for di inicio di añanan 70 a inverti alrededor di 25 miliard florin den e capital di banconan na Israel.

Na October di 1983 nan kier a cambia nan papelnan di valor y e banconan mester a pidi e Ministro di Finanzas pa intermedia.

Despues di a laga e asunto pa loke e ta, finalmente Gobierno a dicidi di actua, dunando sosten na e accionnan. Esaki a cambio di e exigencia cu e valor di e accionnan lo a

ser greefree durante cinco aña. E Gobierno Israeli a exige ciere di e mercado di valuta y di e bolsa di Tel Aviv. Pero ya esnan cu a spaar nan placa a ser ruina.

MENOS PLACA PA EJERCITO CHINES

PEKING—E ejercito Chines lo sigui ser sometí na economisacion den un intento pa spaar placa y asina haya mas hende pa forma parti di e forza laboral di e pais, cu kier presta mas atencion na e construccion di un base economico.

Segun e Jefe di e Staf General Yang Dehzi, di 74 aña, un gran cantidad di oficial y soldanan lo ser demobiliza. E ejercito lo sigui cu modernizacion di e armamento y e mehoramento di instruccion y training, asina Yang Dehzi a añadi.

E ejercito pa Liberacion di Pueblo ta e ultimo ariba lista di prioridad encuanto e desarojo nacional di e homber fuerte Deng Xiaoping. E ejercito na diferente ocasion a ser sometí na critica pa motibo cu e no a ser moderniza y conoce hopi lider bieu y inefectivo.

E ejercito actualmente, segun estudionan di e Instituto Internacional pa estudionan estrategico, ta conta cu cuatro millon miembro.

Luna pasa Peking a anuncia e retiro di 40 oficial alto, cu mester a traha lugar pa jovennan.

E ejercito a ser informa na tal ocasion cu e mester cambia su fabricacion di arma pa produccion di articulonan pa consumo y asina yuda na tur forma

Sigui lesa pag. 13

Cu honda pena, Sr. Johan Vrolijk y familia Ta participa fallecimiento di,

SR. HOSE BOEKHOUDT

mihor conoci como Jossy

9 aña tocador di Caha di Orgel, Encandor Especial Su recuerdo lo keda semper den nos memoria.

Jossy Sosega na Paz

Nos mas sincero palabra di condolencia na e famia nan di e fallecido.



INTERNACIONAL

Cont. di pag. 12

den e desaroyo economico.

Yang Dehzi a bisa cu e ejercito aña pasa a participa na mas cu 1100 proyecto local y nacional. El a añadi cu rara vez a socede cu asina tanto tropa a dedica su mes na asina tanto proyecto. Ademas e ejercito a haci algun di e lugarnan cu antes tabata cera pa publico y tabata pa uso exclusivo di e ejercito acesible pa publico, manera aeropuertonan, puertonan y campamentonan.

E campana pa transformacion den un aparato moderno mecanisa, ta significa un cambio total den e maneho di e lider anterior, Mao, cu a usa e ejercito como arma principal pa su politico radicalmente izquierdista.

Durante ultimo añanan e presupuesto pa defensa a haya un parti cada vez me-

nor di e presupuesto gubernamental di China.

Segun e cifranan provisorio, e gastonan di defensa na 1984 a alcanza 6.4 miliard dollar, esta 13 por ciento di e gastonan total di e pais.

Sin embargo, noticieronan Chines ta bisa cu e tendencia di economizacion den defensa a kibra moral di e ejercito.

Ainda tin nucleonan izquierdista den e ejercito, aunke lidernan di ejercito a duna nan apoyo na e maneho di Deng.

ATENTADO DI TERORISTANAN ARIBA INSTALACIONNAN MERICANO NA ALEMANIA

FRANKFURT—Na e Republica Aleman,

miembronan di e grupo guerillero, Rote Armee Fraktion, RAF, ayera a comete dos atentado ariba instalacionnan Mericano.

E atentadonan na Heidelberg y Frankfurt no tabata tin consecuencia serio segun polis na Alemania Occidental a bisa.

Segun testigonan, seis o siete persona a tira un bom di candela y un botter cu verf cora ariba e cas di e Consul Americano. E daño tabata di algun mil glotin. Den e cura nan a haya un carta cu a bisa cu e accion tabata parti di e frente anti-imperialista na Europa.

Sosten a ser duna na alrededor di 30 persona deteni cu ta miembro o simpatisante di RAF y e grupo cu anteriormente tabata practica terrorismo esta Baader Meinhof.

E detencionnan ta den huelga di hamber for di inicio di December, exigiendo pa ser acomoda hunto den prison y eliminacion di nan contacto cu mundo.

E carta cu a ser haya despues di e atentado tabata firma cu un strea di cinco punta, cu ta e simbolo di RAF.

Tambe na e cas di e Consul Frances den vecindario directo di e Consul Americano a tira verf y a laga un carta similar atras.

Diahuebs mainta na Heidelberg dos bom di candela a ser tira for di un auto ariba e cas di guardia na e aeropuerto Americano militar, cu ta e campamento principal militar di Estados Unidos na Europa.

E incendio cu asina a ser provoca a causa un daño limita.

Durante e dos ultimo simannan, ya a registra ocho di e atentadonan aki ariba instancianan y instalacionnan Americano, Frances, Britanico na Alemania Occidental.

No tabata tin daño personal t por lo general e daño material tabata limita.



ECONOMIA MUNDIAL

E cantidad di desempleadonan na Gran Bretania a baha cu 3180 na December pa alcanza e cifra di 3.219.406. E reduccion aki ta asina chikito cu e porcentaje di desempleo a keda igual, esta 13.5 por ciento di e forza laboral.

Hong Kong a aproba un plan pa yuda China den construccion di un central pa energia nuclear. Cu esaki caminda a ser habri pa e promer empresa Chines den cooperacion cu otro pais pa loka ta trata energia nuclear.

E proyecto pa energia nuclear Daya Bay tin un valor di 3.5 miliard dollar y lo ser ejecuta den e provincia di Guangdong na Sur di China, alrededor di 30 kilometro pa Nordoeste di e frontera cu Hong Kong.

Pa promer bez desde 1979 e uso di azeta na Republica Federal Aleman a aumenta. Segun calculacionnan di Esso AG na Hamburg a usa na 1984, 102.1 ton mas di azeta. Esaki ta casi dos por ciento mas cu na 1983. E pedida pa combustible leve no a cambia mucho, pero e demanda pa combustible pisa a baha drasticamente. E venta di gasolin a aumenta cu tres por ciento y asina a alcanza 23.7 ton.

E produccion na Alemania Occidental por a ser manteni na November na e nivel di e luna anterior. E actividadnan den sector di construccion, sin embargo, a reduci poco. Compara cu e lunanan di Augustus y September, e lunanan di October y November a duna muestra di un crecimiento di 3.5 por ciento den produccion industrial den cual especialmente e sector di capital a conoce un expansion fuerte.

E cantidad di empresanan cu ta ser obliga na estado di bancarota a baha. Na 1984 tabata tin 4026 empresa cu a bay bancarota, compara cu 4118 na 1983 y 4230 na 1982. Al mismo tempo un total di 55.543 compania nobo a ser funda, compara cu e cifra di 49.792 na 1983.

GUERILLERONAN A DECAPITA 21 INDIAN NA PERU

AYACUCHO: Segun informacionnan ricibi ayera anochi, guerrilleronan Maoista a decapita 21 indiano di e pueblo Peruano Pampacoris, algo prome cu Aña nobo a drenta, segun un vocero gubernamental.

Mayoria di esnan cu a ser decapita ta forma parti di e grupo di proteccion di e pueblo.

E guerrilleronan a lastra

nan for di nan cas, y despues di un proceso a kita nan cabez afo. Tabata trata aki di 21 homber y muher sospecha di ta colabura cu ehército.

E guerrilleronan despues a pega cinco cas na candela.

Ta di dos biaha den dos siman cu e pueblo a ser ataca pa guerrilleronan. E prome biaha a ser mata 25 habitante di e pueblo.



De Regeling van de Nederlandse Antillen zoekt voor zo spoedig mogelijk indiensttreding bij het psychiatrisch ziekenhuis de Dr. David Ricardo Caprileskliniek te Curacao.

VERPLEEGKUNDIGEN bij voorkeur Antillianen

Zij zullen belast worden met de coördinatie van de werkzaamheden op de verpleegafdelingen gedurende de avond- en nachturen en dienen bereid te zijn enkele dagdiensten te draaien.

Vereisten: Tenminste diploma ziekenverpleging B of B en A tenminste 3 jaar ervaring in een leidinggevende functie, goede contactuele eigenschappen.

Benoeming zal geschieden in de rang van verpleger 1e klasse schaal 7 van het Bezoldigingsbesluit 1971. Continuidiensttoelage f.120,- per mnd. toelage ex.artikel 25 van de L.M.A.

Vakantie 22 dagen, vakantietoelage 60/o (onder voorbehoud).

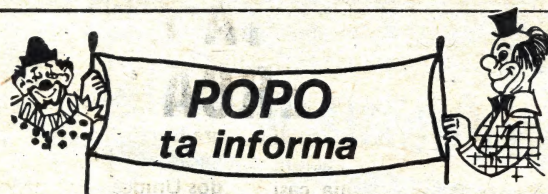
VERPLEEGKUNDIGEN voor de diverse verpleegafdelingen

Vereisten: Tenminste diploma ziekenverpleging B of B en A of Z, M.B.O.V. of H.B.O.V. richting psychiatrie.

Benoeming: afhankelijk van genoten opleiding en ervaring.

Een psychologisch onderzoek zal deel uitmaken van de selectie procedure.

Sollicitaties met uitgebreide personeelsgegevens en fotokopieën van behaalde diploma's kunnen gericht worden aan de Minister van Volksgezondheid en Milieuhygiëne, Fort Amsterdam Alhier.



EHHHHMMM....Uhmhm Ohmmmm, Ihmmmm....! Ata POPO a cuminza aña ariba mal pia. E prome barco Grandi pega, a tuma lugar ayera caba. Ata POPO a bruha mal bruha den dia y fecha, y a manda tur hende pa T-Shirt Jump Up cu no tabata tin. POPO a confundi ayera cu awe, y a manda tur hende jump up equivocadamente.

Ta awe nochí e T-Shirt Jump Up ta tuma lugar. Anto POPO a tuma Diaviebs pa Diaviebs. Tin payaso sokete na mundo no...?

Awe nochí si POPO lo ta entre e centenares di hende cu lo bula ariba, cu T-Shirt bisti durante e prome evento oficial di SAC. E eleccion di prins y pancho juvenil ta mañan na Caiqueto y no awe manera POPO a bisa, bidando un dia adelanta den 1985.

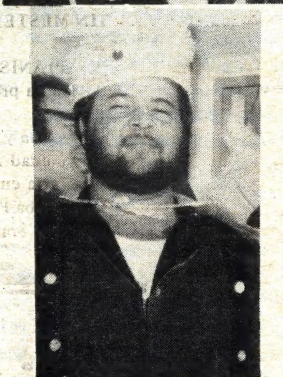
Carnavaliستان a bula ariba cabez di POPO pa loco ayera. Den SAC e directiva a hasta tene reunion di urgencia pa sa si ayera tabata diaheubs of diaviebs. Tin hende cu a gasta basta 15 cent na telefon pa averigua ta ki dispaarate POPO a publica. Un cos si a sali na cla, POPO a pega un barco y a ripara cu el a haya hopi propaganda gratis ayera.

Tin un Scorpion na Radio cu a haye cu dolor di cabez pa coregi e error di POPO. Na Radio Carina accion a ser tuma mesora pa cuminza cu Accion den Carnaval, cual programa aña pasa tambe tabata tin su impacto. Popito a haci uso di e error na su yegada na Aruba cu Popolandia Airways, pa informa su oyentenan di Carina pa 11.10 or awe mainta cu el a establece su mes na No. 1 Quality Point Hotel & casino den Edificio Checkpoint Color.

E muchanan di Aruba lo ta masha contento e aña aki. Esaki ora cu nan mira e grupo di Club Caribe

den parada di mucha dia 10 di Februari. Den e grupo aki, nan lo por mira HE-MAN, tambe Teela y Skeletor. Caribe ta bini den parada di mucha cu e topico "Masters of the Universe". Esnan cu ta mira television hopi, conoce tur e masternan aki.

Mes ora POPO a busca pa sa algun redo di e grandinan di Caribe e aña aki ta bisti estilo 1920 pa 1935. Esaki ta estilo Charleston POPO mes lo bisti e ora ey estilo Tele(s)ton.



Prome cu nan SI. Despues di nan NO tabata tin mas.

Na Paradera, Ayo, Marawiel, Babijn, Piedra Plat y Matividiri, Coribori, tin masha actividad anochi. POPO a pasa den e ceritonan ta vigila manera recherche, pero ningun hende kier slek algo di lo cual ta ser haci bao di luz di luna anochi. Nan di pa no pensa malo, pasobra ta ritualnan spec ial pa carnaval ta tumando lugar. POPO ahaya sa cu ta Paraloco ta preparando nan "Cos di carnaval".

Na Santa Cruz, tabata tin reunion di mei anochi ta



E ta bin "LASTRA" cu Sumedad "nan di".

tuma lugar na Rowigini's y na un cas cura di yerba (artificial) pariba di Club Estrella. Aki tambe tin un grupito cu tur anochi despues di 12 or ta den trance. POPO a yega cerca diaranzon anochi, y a bin haya sa cu ta e grupo di Aiky Croes ta preparando "Cobamento di Petroleo" of ta "Cera mento di Lago", Nan ta papia di crudo cu ligero, fuel y combustibel, pues esaki mester tin algo di haber cu Petroleo.

Papiando di petroleo. Banda di pomp di gasoline di Lagoen tambe POPO a bula den cura di un cas, caminda ta ser papia di fantasia. A resulta cu aki e grupo di Silvia Lourenss ta deliberando keto bay ariba e fantasia cu nan lo bini cune pa parada di mucha. "Un hende a bisa cu e aña aki material ta schaaers y gastonan ta halto". Pero un otro a contesta: "Mas barata nos bin cune, mas luhoso e por resulta toch". POPO no a haya sa ki topico di fantasia nan ta preparando.

POPO a drenta Tivoli Club, pero ningun hende kier a confirma si e aña aki tin parada di luz of no. Rumor so tin cu kizas e parada di luz no sigui. POPO ta haya cu si Tivoli bini cu parada di luz toch, manera SAC a pone den su programa tentativo, kizas e gubernantenan por anula e medida ariba coriente.

Ayera anochi POPO a sconde tras di television di cas di un tal Mani. Diripiente tabata tin papiamento na chines bruha cu papiamento. E ora ey POPO a bin ripara cu ta e grupo di Lee Tai tabata presenta cu otro repre-

sntantenan di Sta. Cruz preparando pa e grupo combina di Sta. Cruz. Aña pasa e grupo aki a haci un "ding" den parada grandi.

Diripiente un persona a puntra si Aiky y su grupo ta cla caba pasobra Dia Domingo tabata tin un BBQ yen di beheite y cu algun Arabe di Saudi Arabia presente. POPO ta keda mantene cu e grupo aki tin algo di haber cu "Black Gold".

POPO a papia cu algun hende di Esso Club, pero tur ta cana rond cu cara tristo ainda. Nan tin carnaval na mente si, pero kico lo ser haci no ta sigur ainda. POPO ta protesta si Esso Club no tuma parti, y telegram lo ser manda di POPO Corporation pa Exxon Corporation tambe pa nan "slèk" algun bubu pa Esso Club e aña aki toch.



E aña aki atrobe?

Nan di cu POPO cu algun persona di Arabia Saudita ta bini Aruba pa mira si por cumpra Lago of No. POPO a dicidi di gana hopi "Sheik Dollar" cu e hendenan aki. POPO a huur e camel (dromedario) di Moko Zoo Ranch pa e Sheiknan por haci un paseo rond di nos isla y mira actividadnan di carnaval cu ta ser despleha tur caminda.

POPO a tende cu tin un tesorero di un organizacion estrechamente liga cu carnaval, cu e aña aki ta laga tumba. Siquiera un plauquette di merito por ser entrega na e tesorero dinamico aki. Ken e ta, ken e ta? Dia cu SAC bisa POPO ken e ta, POPO lo publica esaki.

POPO a cuminza haya reclamo encuanto gruponan di afo cu no por bin

toca pa carnaval. A ser puntra si Lino and the Hardways, ta ser conta como grupo di exterior apesar cu nan ta bini di St. Maartin. POPO ta kere cu si ta di St. Maartin Macambe y no di St. Maartin Frenchies, nan lo mester por bini, ya cu Rum Coke, Piña Colada, y Whiskey Soda di Curaçao si ta ser permiti.

Pero no bay tras di POPO pasobra ta un señor cu ta ser yama Mr. Prome Mandatario, ta esun cu ta dicidi ariba e asuntonan aki.



Hooopiiiiii aña pasa mi tabata aden y e aña aki tambe....!

Ata nos a haya un sitio nobo pa actividadnan di carnaval. E aña aki e Poeb di blaas, conoci como baloen pop, of ta Balloon Pub, ta bay all out den carnaval. Nan ta bini cu reina di carnaval, tambe a ser menciona cu tin intencion di bini cu un grupo y carosa special di e lugar aki. Ta conoci cu e aña aki, lo ser teni eyan eleccion di REINA-RISA 1985 di cual POPO mester duna hopi informacion ainda, asina cu e tramitenan bini cla. POPO tin entendi cu e actividad aki a cay bon den seno di SAC y e ta priminti di bira un di e hitnan di carnaval e aña aki.



Check den lens pa e pajarito...!

SOCIAL



E meneer cu e aña aki mester gana premio di oro pa pasenchi ta e pitufo di cas, EDGAR WIN-TERDAAL cu a cumpli aña diamars, pero cu a spera cu pasenchi pa awe su foto sali den corant. Su foto tabata entre e corespondencianan cu a acumula fin di aña y ta ayera numa a topa cu ne pa por felicita EDGAR cu su cumpleaños dia prome di e luna aki. E ta ricibi masha felicitacion di su mama y tata, di su welanan, di su pepe, omonan y tantanah, pri-



E Jeque di Noord, INOCENSIO TROMP (Ten Ten) ta cumpli aña awe y ta ricibi masha pabien di su señora y dos yiunan di su mama y rumannan na Aruba y Hulanda, y na Arabia, di su suegro y suegra, demas familia, di su compañeronan di Baracuda Billard Team y di DIARIO.

manan cu ta stimé ur mundo, tur su primonan tambe, di su bisawelanan demas familia y di DIARIO.

PROGRAMA DI PROME LUSTRO DI BALLOON PUB

Diabierna LA NUEVA FUERZA di 10'or pm - 4'or am y tambe un DANDE cu Haime Pimienta cu a sali no.2 di Concurso di Dande di Balloon Pub.
Diasabra TIME y MELOMANIA di 10'or pm - 4'or am
Domingo di 7'or pm - 1'or am lo tin competitie di BAILE cu trofeo pa e mihor bailado di Dande, merengue y salsa. Tur orquesta di Aruba a ser invita pa bin toca 2 set gratis pa e 5 añaan cu nan a toca den BALLOON PUB

CULTURAL ARUBA N.V.

Pa medio di esaki ta anuncia e ganadornan di su sorteo:

- Sr. Mario Odor-Timbalstraat 11
- Sra. Petronilia S. Everon-Piedra Plat 99 C
- Sr. Juan Agustin Croes-Piedra Plat 62

E ganadornan por pasa reclama nan premio personalmente na CULTURAL ARUBA N.V. Concessielaan 8, dia 9-1-1985 en adelante.

arubus

Ta participa na publico en general cu entrante

6 di januari 1985

NO TA BENDE KAARCHI TRANSBORDO (Blauw) MAS DEN BUS.

ARTEM KULIKOV TA PIDI ASILO NA MERCA

CHICAGO:—E fisico soviético cu ta goza di un fama mundial Artem Kulikov a pidi asilo politico na Estados Unidos, segun funcionarionan a informa na Estados Unidos ayera.

E científico hunto cu tres otro dos luna pasa a viaja pa Merca den cuadro di un programa di intercambio.

Pasco anochi Kulikov a pidi asilo, poco prome cu e mester a regresa Union Sovietica.

El a bay aeropuerto si, pero no a aparece abordo di e avion cu mester a hiba Union Sovietica.

E dia siguiente el a haya asilo politico di Ministerio di asuntonan di exterior.

Ayera e científico tabatin un reunion cu representantenan di embahada ruso na Washington.

Segun funcionarionan di servicio di imigracion, den caso nan asina casi semper un deliberacion ta tuma lugar cu autoridadnan soviético pa convence e autoridadnan aki cu esnan cu ta pidi asilo no ta ser presiona contra nan voluntad pa keda den e pais.

Kulikov di 51 aña tabata miembro di instituto di fisica nuclear di Lenin-

grad, y dos biaha anteriormente el a bishita Estados Unidos.

Esakinan tambe den cuadro di programa di intercambio científico. Se-

gún voero di e laboratorio americano unda e fisico tabata traha, no tabata tin ningun indicacion cu e científico lo a desea di keda Estados Unidos.

RUMANNAN KOOLMAN A GRADUA

ORANJESTAD(AAN)—Familia Koolman di Tanki Leendert 194-B a ricibi e grato noticia cu Manolo Ismael Koolman y Alfredo Antonio Koolman a termina nan estudio pa Bachelor of Science cu honornan

alto den Mechanical Engineering na Illinois Institute of Technology na Chicago.

Nan lo continua cu nan estudionan na University of Miami. E dos rumannan ta ex alumnonan di VWO Colegio Arubano.



HalloHallo.....
Pa tur muchanan di Paradera y vecindario

KABOUTER PEUTERSCHOOL

a informacion y inscripcion pasa personalmente serca Juffrouw Ella Rebecca Gonzalez na Paradera no.169



DJAMILLA ODUBER A BIRA REINA DICARIBE

ORANJESTAD(AAN)—Den un comunicado di S.V. Caribe a ser participa cu dia Promer di Januari, durante su baile di aña nobo, Caribe a eligi Djamilia Oduber, yiu di Horacio y Marieta Oduber como Reina di Caribe 1985.

E lo wordo corona durante e celebracion di aniversario di Caribe dia 26 di Januari.

Aruba Palm Beach HOTEL & CASINO

TIN MESTER URGENTEMENTE

di

UN PIANISTA PROFESIONAL

Exigencias:-Lectura na promer vista pa acompajamento di show

-Experiencia y referencia di trabao similar

-Nacionalidad Antiyano

Manda carta cu referencia di trabao na:

Oficina Ejecutiva-Aruba Palm Beach Hotel & Casino

L.G.Smith Blvd.79, Aruba



PARADISE RESTAURANT / NITECLUB

HABRI TUR DIA FOR DI 6:30'or DI ATARDI
TELEFOON 28126

TUR DIAVIerna y DIASABRA CUMINSANDO FOR DI 11 OR ANOCHI TE DEN ORANAN DI MADRUGA "DISCOTECA" AL ESTILO INTERNATIONAL CU ANIMACION DI E POPULAR

LUIS DISCO !!

NO TIN COVER -CHARGE ENTRADA TA GRATIS
TIN AMPLIO LUGAR PRIVA PA STACIONA AUTO Y CU SECURITY
-GUARDS PA CUIDA NAN

PARADISE RESTAURANT / NITECLUB

SITUA BANDA DI AMISTAD TAKE AWAY NA TANKI LEENDERT.

POLIS

ORANJESTAD(AAN)— Dos aña consecutivo Materdei Huishoudschool ta ser bishita pa ladron y destructornan caba.

Te ainda sinembargo e a-social aki no a ser gara pa autoridadnan.

Ta casi tur dia e maestranan y alumnonan di e

school, ta haya nan mes ta haci stove limpi., bari lugar y drecha articulo nan di school.

E ladron cu a yega di horta na varios ocasion ademas tin masha hamber tur anochi cu e bishita e school ya cu e ta saca tur cos cu e haya den frigi-

LADRONNAN NO TIN COMPASION CU MATERDEI HUISHOUDSCHOOL

daire, saca tur locual e mester pa cushina un bon cuminda, pasa man pa blekinan di cuminda, habri botter di gas, sende swafel y cushina su cuminda pa wanta stoma.

Despues di esaki e ta bandona e school atrobe stoma yen.

HOMBER CORTA CU BOTTER

ORANJESTAD(AAN)— Polis a ser dirigi pa Cura Cabay, na altura di La Mano de Dios caminda un homber mester ta na

e casita di warda bus, bafña bao di sanger.

Polis a bin topa cu e homber A.G. di 23 aña cu a cohe direccion pa

cas caba, y a bin sali afo cu A.G. tabata tin un kap serio ariba su wowo robez, di 5 cm largo. A resulta cu e homber di 23 aña tambe, O.R.V. a corta A.G. cu botter kibra.

A.G. mester a wordo transporta pa hospital pa tratamiento medico y ORV cu a ser haya despues pa polis a ser deteni y a ricibi un cuarto gratis pa e medi-ta ariba locual el a haci.

HOMBER A MOLESTIA EX ESPOSA

ORANJESTAD(AAN)— Polis mester a acudi na Meiveld unda un homber di inicial r.D.L.H. di 31 aña lo a maltrata su ex-esposa.

ra di 30 aña J.T. de C. kende a declara cu su ex-casa a bin busca problema cune debi cu despues di divorcio el a keda cu tur cos na su fabor, y cu e homber no a keda contento cu esaki.

Polis a papia cu e seño-

SUPERMERCADO TAMBE A HAYA BISHITA

ORANJESTAD(AAN)— Gerente di un supermercado PJS a denuncia robo cu a tuma lugar den su establecimiento.

Ladron a kibra y drenta door di kita algun plaachi

di zink, y a ser horta algun carton di sigaria, tambe un suma di placa.

No tabata conoci sinembargo cuanto e cantidad di placa lo ta.

PELEA CARO

ORANJESTAD(AAN)— E homber di 61 aña, HLP a presenta na warda di recherche y a duna di conoce cu e tabata involvi den un pelea na un fiesta na

Brazil. Durante e pelea el a perde un cadena di oro y su hanger, di 2 mil florin. Recherche a keda di investiga e caso aki.

CUBA TA AUMENTA SU DEFENSA

HAVANNA:—Cuba ta aumenta e cantidad di placa pa su defensa durante e aña aki, cu 26 por ciento, segun un publicacion di e corant Granma cu ta e corant di partido.

Pa defensa e aña aki ta ser saca na Cuba e cantidad di 1470 millon dolar cubano, cu ta mas o

menos 2 millard florin Antillano.

E presupuesto pa cultura y sciencia tambe a ser aumenta.

E presupuesto total di 1985 di Cuba ta mas di 18 millard florin antillano cu ta un aumento mordera compara cu aña pasa.

CHOFER TABATA DESCANSANDO DEN SU AUTO

ORANJESTAD(AAN)— Diaranzon anochi algo pasa di 11 or anochi, polis a ser dirigi pa Flamingo straat unda un auto tabata stacion cu un persona den dje.

Polis a bin topa cu e homber biba na Savaneta B.L. di 51 aña, kende tabata bao di su awa, y cu no por a maneha e auto.

El a ser prohibi pa sigui core auto y polis a hibe su cas pa e sosega su curpa.

CUARTO GRATIS

ORANJESTAD(AAN)— Polis a ser dirigi tambe pa un cas na Savaneta caminda un homber pata pata bao di influencia di alcohol tabata pa su cuenta.

Polis a haya e homber y pa su seguridad a hibe warda di polis caminda el a haya un cuarto gratis pa sosega curpa.

Diaranzon anochi un biaha mas Sr. Hambroso a bishita e school y ni e ceraduranan double cu tabata tin na frigidaire no a scapa di dje.

El a forza esakinan, habri frigidaire, saka paki di galiña, y prepara su cuminda.

Na e school a ser cambia hasta e forma di habri gas, cual antes tabata facil pa habri, pero e ladron hambroso aki a sorprende tur hende di a logra sa con pa habri e kraanchi nobo di gas tambe. E ladron a haya sa unda e kraanchi ta scondi y con pa usa esaki ademas.

Un tempo a ser gara un sospechoso, te cu el a ser bisa cu si ta hamber e tin e por pasa tur dia merdia busca algo pa stoma.

Locual ta mas peligroso ainda den e hazaña di esun(nan) cu ta bishita e school anochi, ta cu swafel ta ser sendi pa loco.

Segun DIARIO tin entendi tin hasta guardia na e school, pero cu segun informe e no tin nada pa defende su mes si algo mester pasa.

Si ta asina no ta bale la pena tampoco pa tin un guardia eyan si e no por actua y ta bira tempo pa un medida wordo tuma pa evita ripiticion di e caso aki na e school.

GHOSTBUSTERS

Cont. di pag. 7

pa spiritonan, especialmente un spirito verde cu bon apetito pa cuminda cu e ta horta ariba caya y den hotelnan.

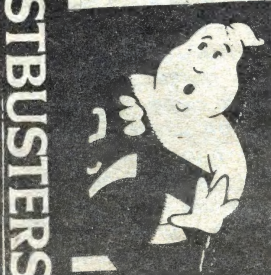
Apesar di e efectonan horroroso cu e publico ta ser confronta cune, e risanan ta ser forma na cantidad pa tapa e sodamento den sala.

Tur anochi na Boulevard 1 y 2 e pelicula aki a logra exito te awor. Awe y mañan lo ta pa 8.15, 9.15 y 12 or anochi, dia-domingo 6 or, 8.15 y 9.15 or y dialuna te cu diahuebs otro siman por goza di Ghostbusters pa 8.15 anochi na Boulevard Theatres.

BOULEVARD THEATRE I II

6 PM, 8:15, 9:15

TODAY



BILL MURRAY - DAN AYKROYD
SIGOURNEY WEAVER
GHOSTBUSTERS
THE SUPERNATURAL SPECTACULAR



Drive - In

8:30



SHEENA